

1/10th SCALE RADIO CONTROL RACING CAR

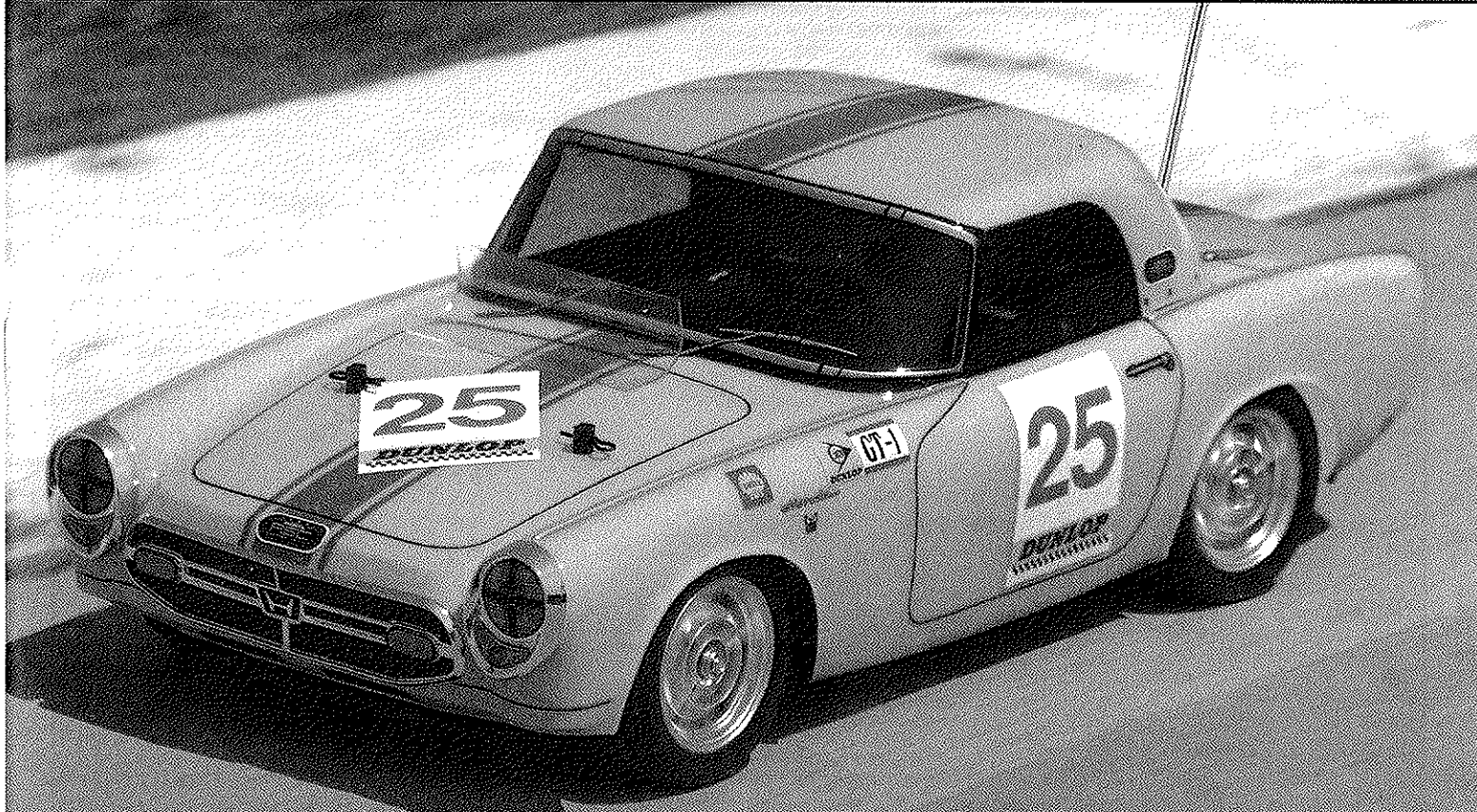
# HONDA S800



## RACING



1/10 音動RCレーシングカー  
ホンダS800レーシング



TAMIYA PLASTIC MODEL CO.

# HONDA S800 RACING



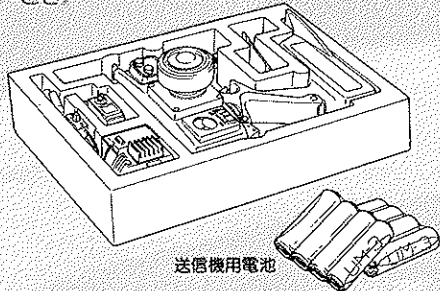
●小学生や組立てに出来ない方は、ご両親や模型にくわしい方にお手伝いをお願いして下さい。

## ラジオコントロールメカについて

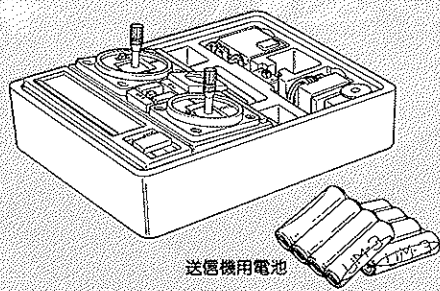
このRCカーには、タミヤ・アドスペックプラスプロポセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。受信機とFETスピードコントロールアンプがコンパクトに一体化されたCPRユニットが採用され、車への搭載が手軽にできます。また他のプロポセットの場合は、FETスピードコントロールアンプつきの2チャンネルプロポをご使用下さい。  
★ラジオコントロールメカの取扱いについてはそれぞれの説明書を参考して下さい。

## 別にお買い求めいただくもの。

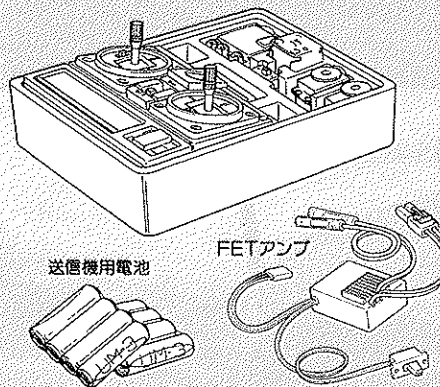
〈タミヤアドスペックプラスプロポを使用するとき〉



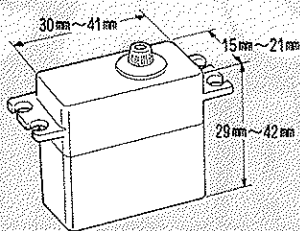
〈FETアンプ付プロポを使用するとき〉



〈一般型プロポとFETアンプを使用するとき〉

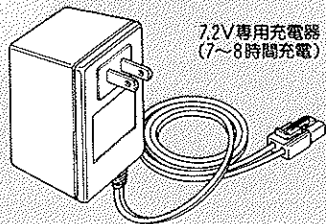


## 〈使用できるサーボ〉



## 〈走行用バッテリー〉

★このキットはタミヤニカドバッテリー7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器と共に買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむいたり、充電器やバッテリーのコードを切ったりすることはショートの原因となり危険です。それらの改造はせつたいにしないで下さい。また充電も専用充電器で正しく行って下さい。

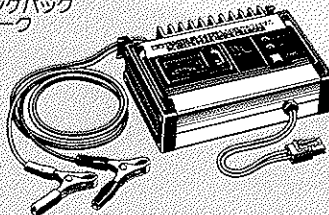


タミヤ・ニカドレーシングパック 7.2V-1700SCRC

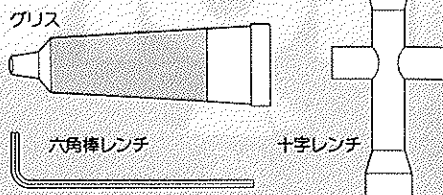


★タミヤ7.2Vレーシングパックは高性能なニカド電池をバック。放電特性に優れ、しかも500回以上繰り返し使えて経済的です。家庭用100Vコンセントから7~8時間で充電できる充電器、約1時間で充電できる家庭用急速充電器、さらに自動車用12Vバッテリーから約30分で充電できるDC急速充電器もあります。

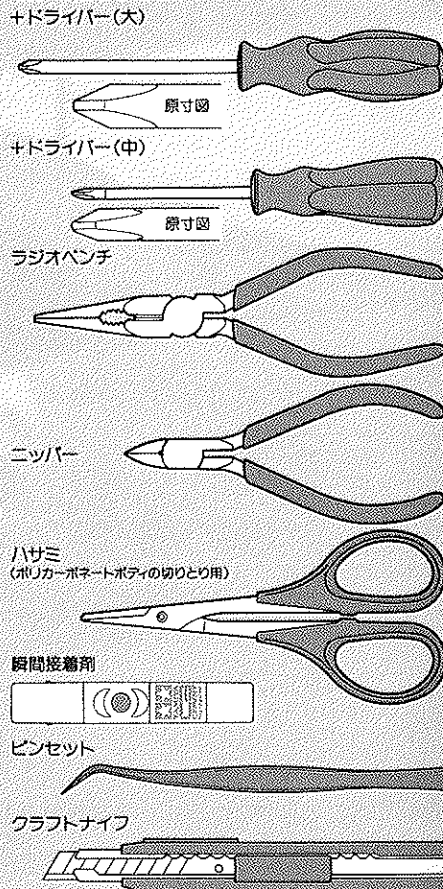
7.2VレーシングパックDCアダプターパック 急速充電器



## 〈キットに入っている工具〉



## 〈別に用意する工具〉

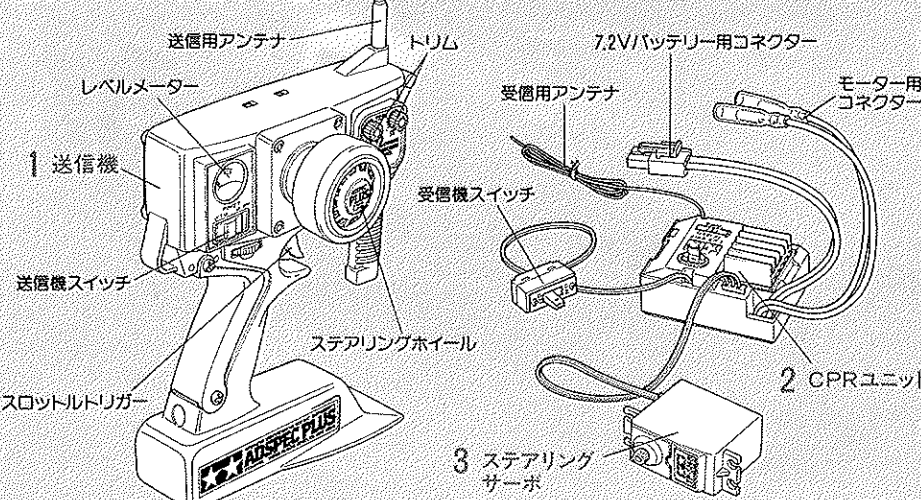


★この他に、マスキングテープやポリカーボネート用、プラスチック用塗料を用意して下さい。

## 〈塗料〉

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。17ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

## 〈2チャンネルプロポの名称〉



アドスペック2チャンネルプロポは、送信機、CPRユニット、ステアリングサーボなどからなります。

1. 送信機=コントロールボックスとなるものでステアリングホイール、スロットトリガーの動きを電波の信号に変えて発信します。  
●ステアリングホイール=車の進行方向を変えるステアリングをコントロールします。  
●スロットトリガー=車のスピード(前進、後進)をコントロールします。  
●トリム=スピードコントロールアンプの停止位置、ステアリングサーボの中立位置をずらすための微調整ツマミです。
2. CPRユニット=送信機からの電波の信号を受ける受信機と、車のスピードを変えるFETスピードコントロールアンプが一体となっています。他のプロポセットでは、受信機とスピードコントロールアンプが分かれているものもあります。
3. ステアリングサーボ=CPRユニット(受信機)が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車の前輪の向きを変えてハンドルを切る役目をします。



**RADIO CONTROL UNIT**

Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

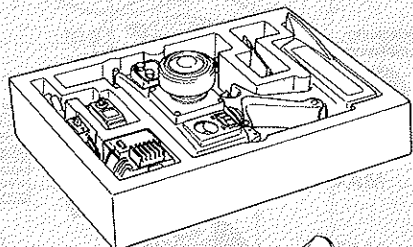
**RC-EINHEITEN**

Die Tamiya Adspec 2 Kanal R/C Einheit ist für 1/10 und 1/12 Funkmodelle geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

**RADIOCOMMANDE**

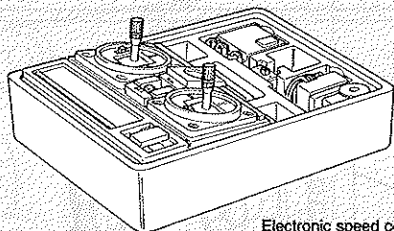
La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10<sup>e</sup> et au 1/12<sup>e</sup> est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

**WHEN USING THE ADSPEC R/C SYSTEM  
BEI VERWENDUNG DES ADSPEC RC SYSTEMS  
EN UTILISANT L'ENSEMBLE ADSPEC**



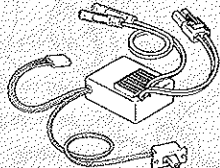
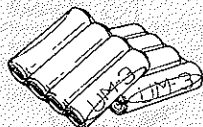
Batteries for transmitter  
Batterien für Sender  
Batteries pour l'émetteur

**WHEN USING STANDARD 2-CHAN. R/C UNIT  
PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL  
BEI VERWENDUNG EINER NORMALEN 2-KANAL  
RC EINHEIT UND EINES ELEKTRONISCHEN  
FAHRTREGLERS  
EN UTILISANT UN ENSEMBLE A 2 VOIES  
STANDARD, PLUS UN VARIATEUR DE  
VITESSE ELECTRONIQUE**

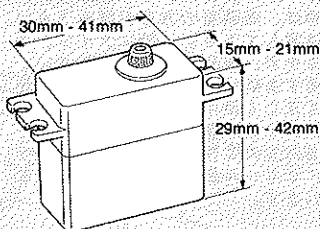


Electronic speed control  
Elektronischer Fahrtregler  
Variateur de vitesse électronique

Batteries for transmitter  
Batterien für Sender  
Batteries pour l'émetteur



**SUITABLE SERVO SIZE  
GRÖSSE DER SERVOS  
DIMENSIONS MAX DES SERVOS**



**POWER SOURCE**

★ This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Purchase it separately at your hobby supply house. Never dismantle or modify battery or charger. Charge batteries according to manual.

**STROMQUELLE**

★ Für diesen Bausatz benötigt man das Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Nie einen Akku oder ein Ladegerät umbauen oder abändern. Den Akku der Anweisung nach aufladen.

**BATTERIE DE PROPULSION**

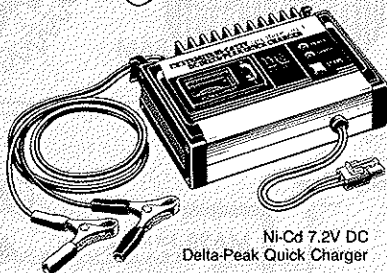
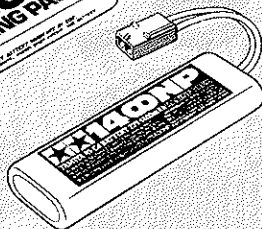
★ Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing. L'achetez séparément. Ne jamais pas démonter ou transformer la batterie ou le chargeur. Charger la batterie selon les indications du manuel.

**FOR  
MAXIMUM  
PERFORMANCE  
USE ONLY  
TAMIYA Ni-Cd  
BATTERIES.**



Tamiya Ni-Cd  
7.2V-1700mAh  
Racing Pack  
SCRC

Tamiya Ni-Cd  
7.2V-1400mAh  
Racing Pack NP



Ni-Cd 7.2V DC  
Delta-Peak Quick Charger

**TAMIYA Ni-Cd BATTERIES**

The optional Tamiya Ni-Cd batteries can be recharged more than 500 times under normal operation. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

**TAMIYA Ni-Cd AKKU**

Die Tamiya Ni-Cd Akku können über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

**BATTERIES Ni-Cd TAMIYA**

Les accus Ni-Cd Tamiya peuvent être rechargés plus de 500 fois! Pour obtenir de bonnes performances, n'utilisez que des accus Ni-Cd.

**COMPOSITION OF THE ADSPEC R/C SYSTEM**  
The Adspec 2 channel R/C system consists of a transmitter, C.P.R. unit and steering servo.

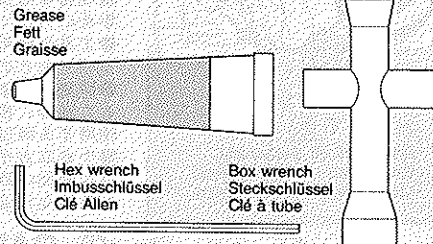
1. Transmitter: Serves as control box. Steering wheel and throttle trigger movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. C.P.R. unit: The amplifier boosted speed control is combined with the receiver in this unit and obtains its power from the model's running battery. Some R/C units on the market have separate units for the electronic speed control and receiver.
3. Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

**ZUSAMMENSETZUNG DES ADSPEC R/C SYSTEMS**

Die Adspec 2-Kanal RC Einheit besteht aus einem Sender, C.P.R.-Einheit und Lenkservo.

1. Sender: Dient als Kontroll-Box. Lenkrad- und Hebel-Bewegungen werden in Funk-Signale umgeformt, die durch die Antenne übertragen werden.
2. C.P.R.-Einheit: Der mit Verstärker arbeitende Fahrtregler ist mit dem Empfänger in dieser Einheit kombiniert und erhält den Strom vom Akku. Einige RC Einheiten, die am Markt erhältlich sind, haben getrennte Einheiten für den elektronischen Fahrtregler und Empfänger.
3. Lenker-Servo: Formt die Signale des Empfängers in mechanische Bewegung um.

**INCLUDED WITH KIT  
WERKZEUG IM KASTEN  
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT**



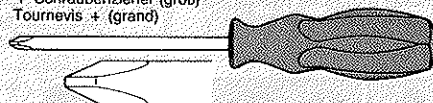
Grease  
Fett  
Graisse

Hex wrench  
Imbusschlüssel  
Clé Allen

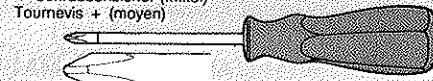
Box wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube

**TOOLS RECOMMENDED  
BENÖTIGTE WERKZEUGE  
OUTILS NECESSAIRES**

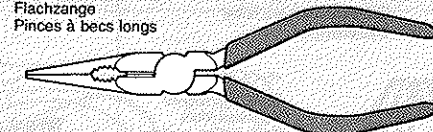
- + Screwdriver (large)
- + Schraubenzieher (groß)
- Tournevis + (grand)



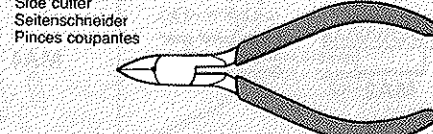
- + Screwdriver (medium)
- + Schraubenzieher (mittel)
- Tournevis + (moyen)



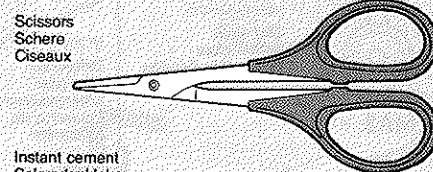
- Long nose pliers
- Flachzange
- Pinces à becs longs



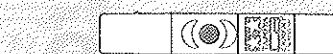
- Side cutter
- Seitenschneider
- Pincés coupantes



- Scissors
- Schere
- Ciseaux



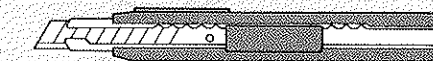
- Instant cement
- Sekundenkleber
- Colle rapide



- Tweezers
- Pinzette
- Précettes



- Modeling knife
- Modelliermesser
- Couteau de modéliste



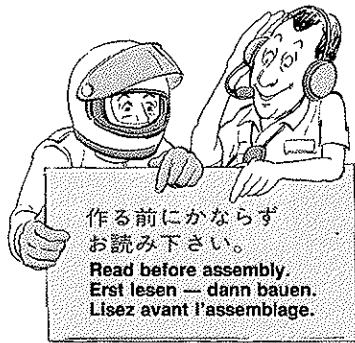
★ Pin vise, file and cellophane tape will also assist in construction.

★ Schraubstock, Feile und Tesafilm sind beim Bau sehr hilfreich.

★ D'outil à percer, des limes et du ruban adhésif seront également utiles durant le montage.

**COMPOSITION DE L'ENSEMBLE ADSPEC**  
L'ensemble ADSPEC consiste en un émetteur, une unité C.P.R. et un servo de direction.

1. L'émetteur: Il sert à contrôler le véhicule. Les mouvements du volant et de la gâchette sont transformés en signaux qui sont transmis par l'antenne.
2. Unité C.P.R.: le variateur de vitesse et le récepteur sont contenus dans cette unité et sont alimentés par l'accu de propulsion.
3. Servo de direction: Il transforme les signaux électriques en mouvements mécaniques.



作る前にかならず  
お読み下さい。  
Read before assembly.  
Erst lesen — dann bauen.  
Lisez avant l'assemblage.

このマークはグリスを塗る部分  
に指示しました。必ずグリスアッ  
プして組み込んで下さい。  
★Apply grease to portions shown with this  
mark, then assemble.  
★Stellen mit diesem Zeichen erst fetten,  
dann zusammenbauen.  
★Graisser d'abord les endroits indiqués par  
ce symbole, assembler ensuite.

## 注意

●このキットは組み立てモデルです。作る前にかならず  
説明書を最後までお読み下さい。また、小学生などの低  
年令の方がくみてる時は、保護者の方もお読み下さい。  
●工具の使用には十分注意して下さい。特にナイフ、ニ  
ッパーなどの刃物によるケガ、事故に注意して下さい。  
●接着剤や塗料は、使用する前にそれぞれの注意書きを  
よく読み、指示に従って正しく使用して下さい。また、  
使用する時は室内の換気に十分注意して下さい。  
●小さなお子様のいる場所での作業は避けて下さい。小  
さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息な  
ど危険な状況が考えられます。

## CAUTION

★Read carefully and fully understand the instructions before  
commencing assembly.  
★When assembling this kit, tools including knives are used.  
Extra care should be taken to avoid personal injury.  
★Read and follow the instructions supplied with paints and/or  
cement, if used (not included in kit).  
★Keep out of reach of small children. Children must not be  
allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

## VORSICHT!

★Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle  
Anweisungen gelesen und verstanden haben.  
★Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge  
einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzun-  
gen ist besondere Vorsicht angebracht.  
★Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bau-  
satz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden  
Anweisungen.  
★Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß  
Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastik-  
tüten über den Kopf ziehen.

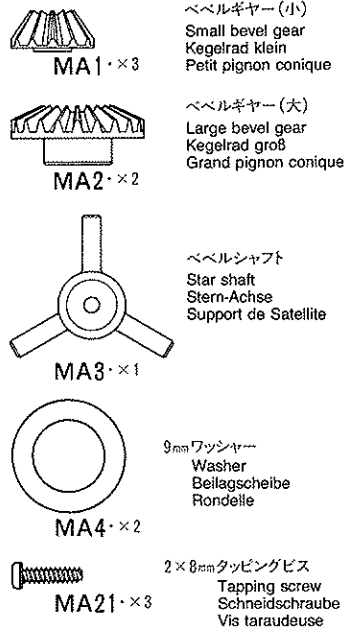
## PRECAUTION

★Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer  
l'assemblage.  
★L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier  
des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution  
pour éviter toute blessure.  
★Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou  
de la colle, si utilisés (non inclusés dans le kit).  
★Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser  
les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un  
sachet vinyl sur la tête.

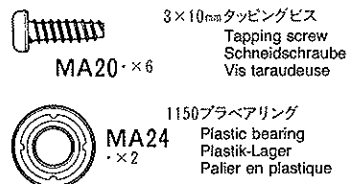


1~10  
袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

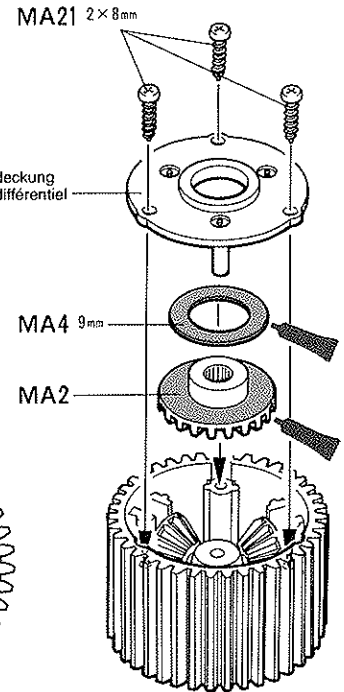
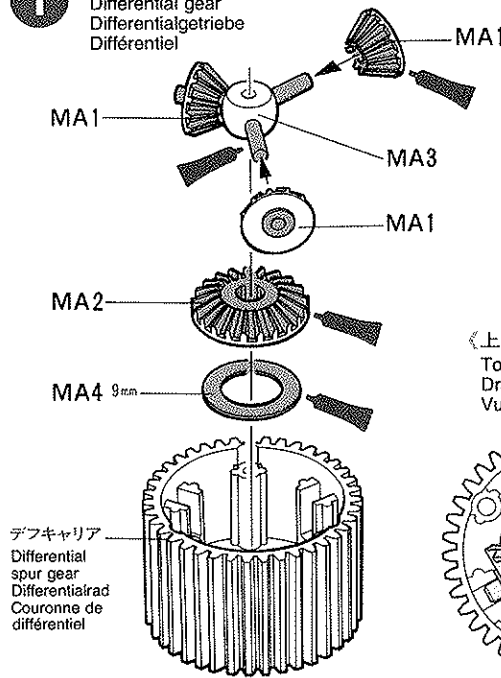
### 1 《デフギヤーのくみため》 Differential gear Differentialgetriebe Différentiel



### 2 《ギヤーケースのくみため》 Gear case Getriebegehäuse Carter

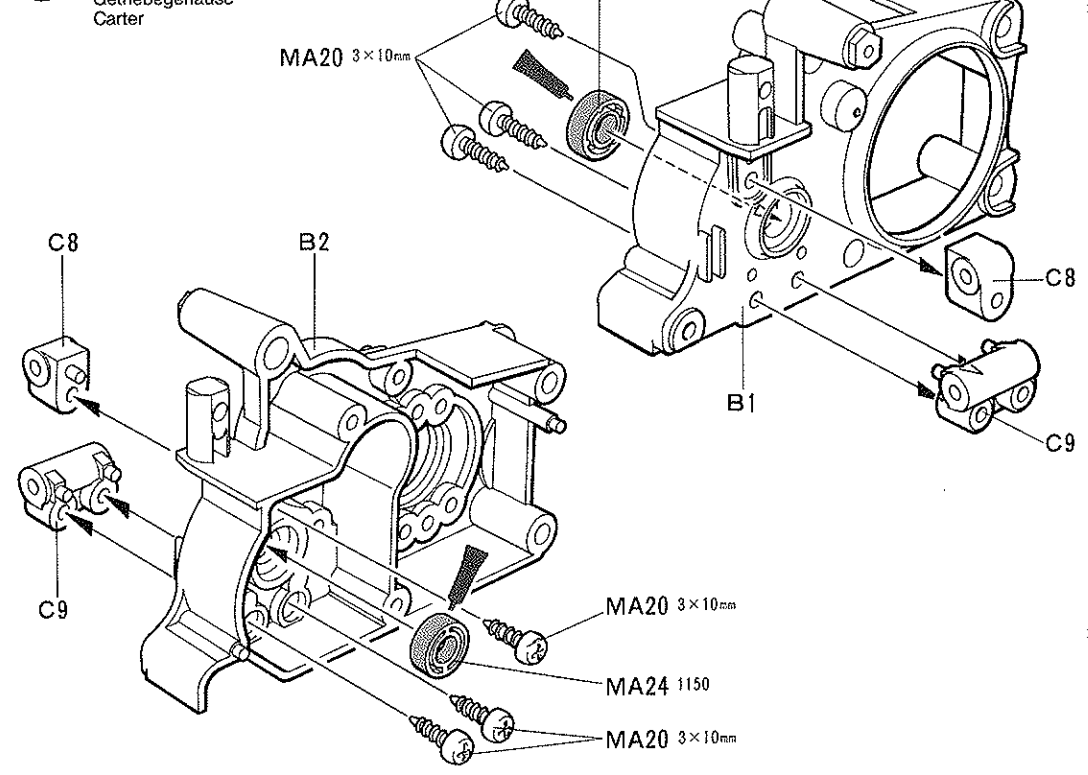


### 1 《デフギヤーのくみため》



《上面図》  
Top view  
Draufsicht  
Vue supérieure

### 2 《ギヤーケースのくみため》

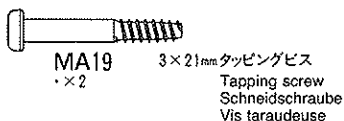


## HOP-UP OPTIONS

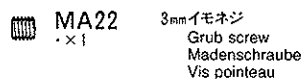
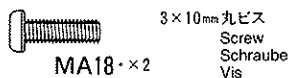
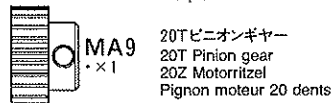
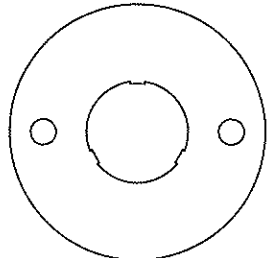
OR 251 アクチュエーションMスペシャルモーター  
ACTO-TUNED M-SPECIAL MOTOR (53251)



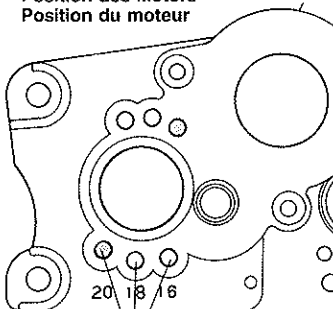
**3** 《デフギヤーのとりつけ》  
Attaching differential  
Differential-Einbau  
Mise en place du différentiel



**4** 《モーターのとりつけ》  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Installation du moteur



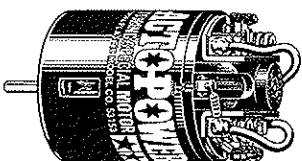
《モーターのとりつけ位置》  
Positioning motor  
Position des Motors  
Position du moteur



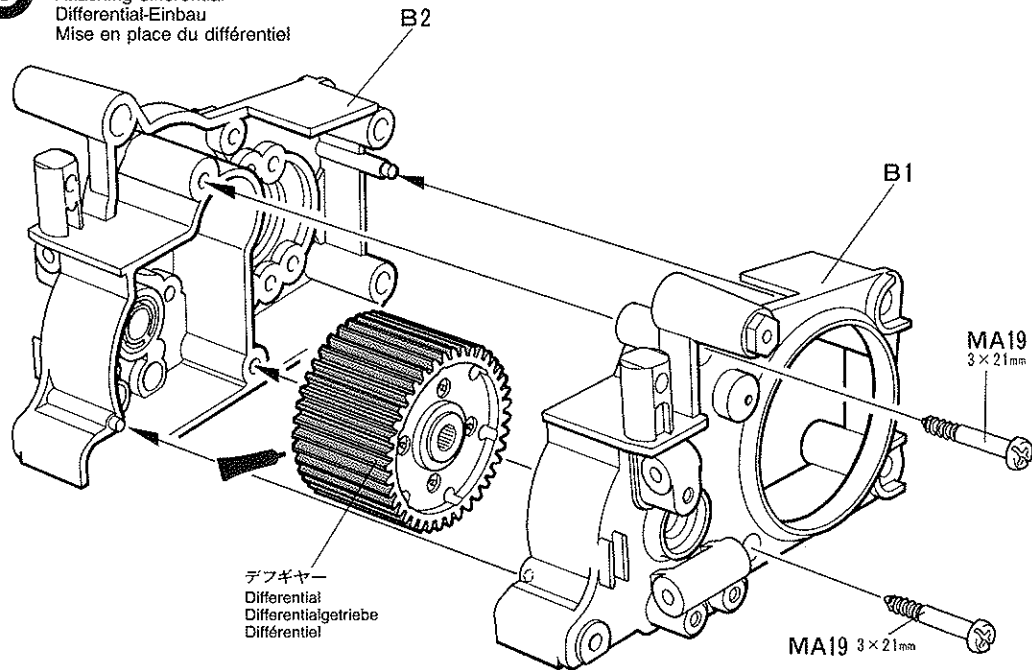
- ★ビニオンギヤーの歯数によってとりつけ位置を選んで下さい。
- ★Match numbered holes with pinion gear number.
- ★Numerierte Löcher der Anzahl der Ritzel anpassen.
- ★Support-moteur comportant différents percages pour permettre le réglage des différents rapports.

**注意** NOTE

- ★アクトパワーモーターなどの進角調整付きのものは、進角を0°にしてお使い下さい。
- ★When using an optional high performance motor, set motor timing to 0°.
- ★Bei der Verwendung eines wahlweisen Hochleistungsmotor das Motor-Timing auf 0° stellen.
- ★Si un moteur hautes performances optionnel est installé, régler le calage à 0°.

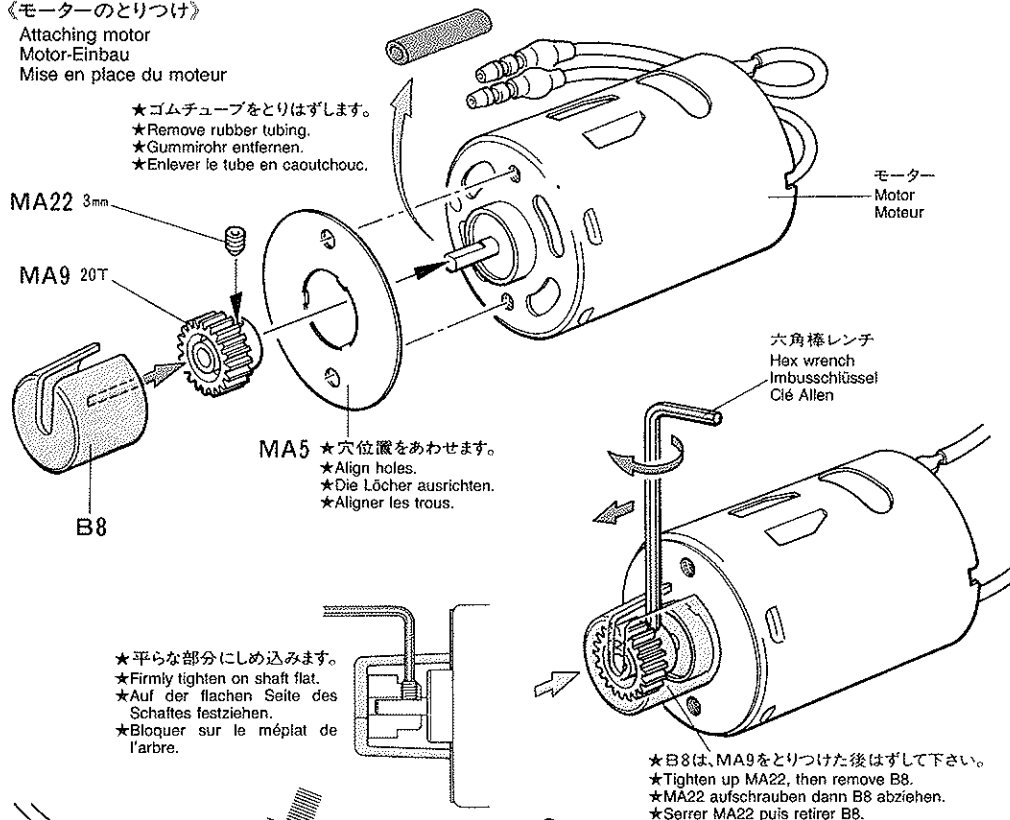


**3** 《デフギヤーのとりつけ》  
Attaching differential  
Differential-Einbau  
Mise en place du différentiel

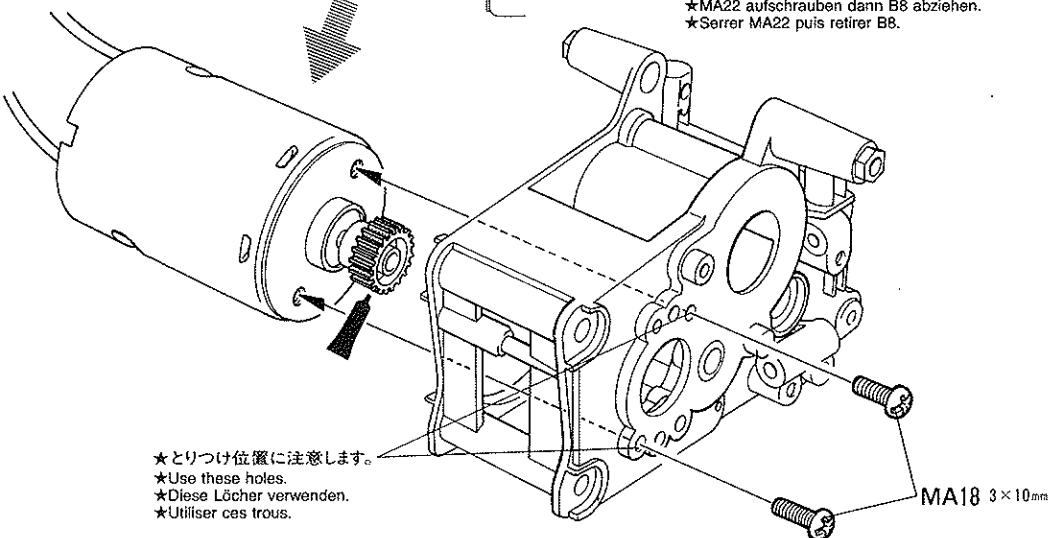


**4** 《モーターのとりつけ》  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Mise en place du moteur

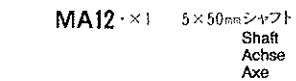
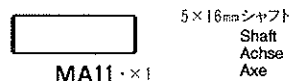
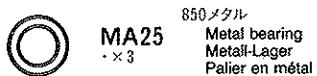
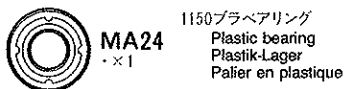
- ★ゴムチューブをとりはずします。
- ★Remove rubber tubing.
- ★Gummrohr entfernen.
- ★Enlever le tube en caoutchouc.



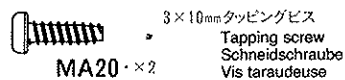
- ★平らな部分にしめ込みます。
- ★Firmly tighten on shaft flat.
- ★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
- ★Bloquer sur le méplat de l'arbre.



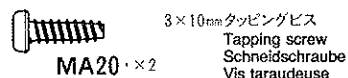
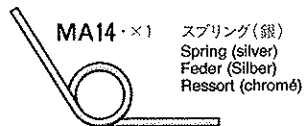
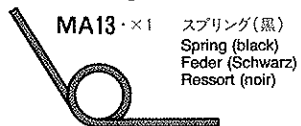
**5** 《ギヤーのとりつけ》  
**Attaching gears**  
**Getriebe-Einbau**  
**Mise en place des pignons**



**6** 《ギヤーカーバーのとりつけ》  
**Gear cover**  
**Getriebe-Abdeckung**  
**Couvercle des pignons**

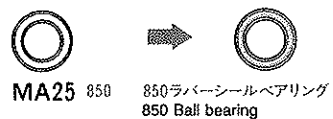
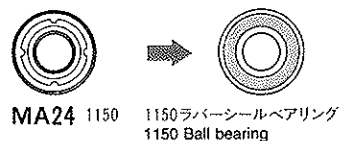


**7** 《ロアアームのくみため》  
**Rear lower arms**  
**Hinterer, unterer Arm**  
**Triangles inférieurs arrière**



**HOP-UP OPTIONS**

OP.8, 29 1150ラバーシールベアリングセット  
 OR.30 850ラバーシールベアリングセット  
 OP.206 Mシャーフベアリングセット  
 1150 Sealed Ball Bearings (53008, 53029)  
 850 Sealed Ball Bearings (53030)  
 M-Chassis Ball Bearing Set (53206)



**TAMIYA COLOR CATALOGUE**  
 The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

**5** 《ギヤーのとりつけ》  
**Attaching gears**  
**Getriebe-Einbau**  
**Mise en place des pignons**

《スパーギヤー》  
 Spur gear  
 Stirnrad  
 Pignon intermédiaire

**MA12** 5x50mm

**MA25** 850

**MA24** 1150

スパーギヤー  
 Spur gear  
 Stirnrad  
 Pignon intermédiaire

《アイドルギヤー》  
 Idler gear  
 Zwischenrad  
 Pignon de renvoi

**MA25** 850

**MA11** 5x16mm

アイドルギヤー  
 Idler gear  
 Zwischenrad  
 Pignon de renvoi

スパーギヤー  
 Spur gear  
 Stirnrad  
 Pignon intermédiaire

アイドルギヤー  
 Idler gear  
 Zwischenrad  
 Pignon de renvoi

**6** 《ギヤーカーバーのとりつけ》  
**Gear cover**  
**Getriebe-Abdeckung**  
**Couvercle des pignons**

**B3**

**MA20** 3x10mm

**7** 《ロアアームのくみため》  
**Rear lower arms**  
**Hinterer, unterer Arm**  
**Triangles inférieurs arrière**

**C4**

**MA20** 3x10mm

**C3**

**MA20** 3x10mm

《R》

《L》

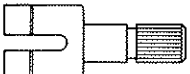
**MA14** (銀)  
 (silver)  
 (Silber)  
 (chromé)

**MA13** (黒)  
 (black)  
 (Schwarz)  
 (noir)

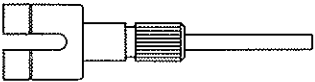
**D15**

**D15**

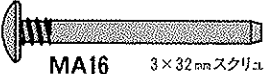
8 《ロアームのとりつけ》  
Attaching lower arms  
Befestigung der unteren Armes  
Fixation des triangles inférieurs



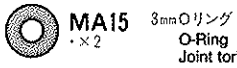
MA6・×1 ギャーボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)



MA7・×1 ギャーボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)

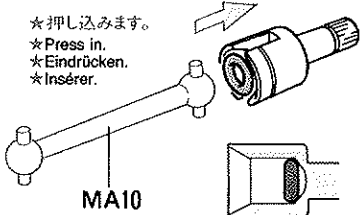


MA16  
・×2 3×32mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décolletée



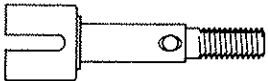
MA15  
・×2 3mm Oリング  
O-Ring  
Joint torique

★押し込みます。  
★Press in.  
★Eindrücken.  
★Insérer.



MA10

9 《リアアップライトのくみため》  
Rear uprights  
Achsschenkel hinten  
Fusées arrière

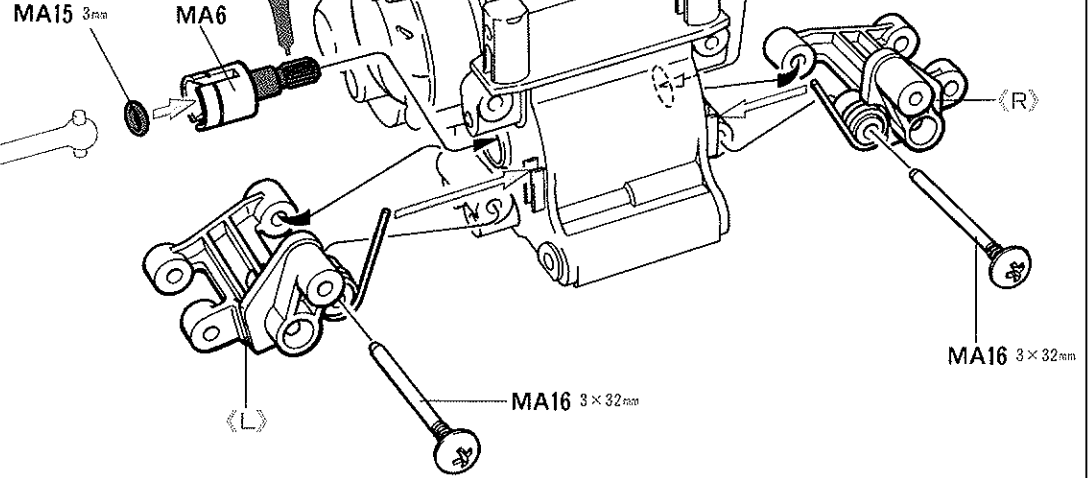


MA8・×2 リアホイールアクスル  
Rear wheel axle  
Rad-Achse hinten  
Axe de roue arrière

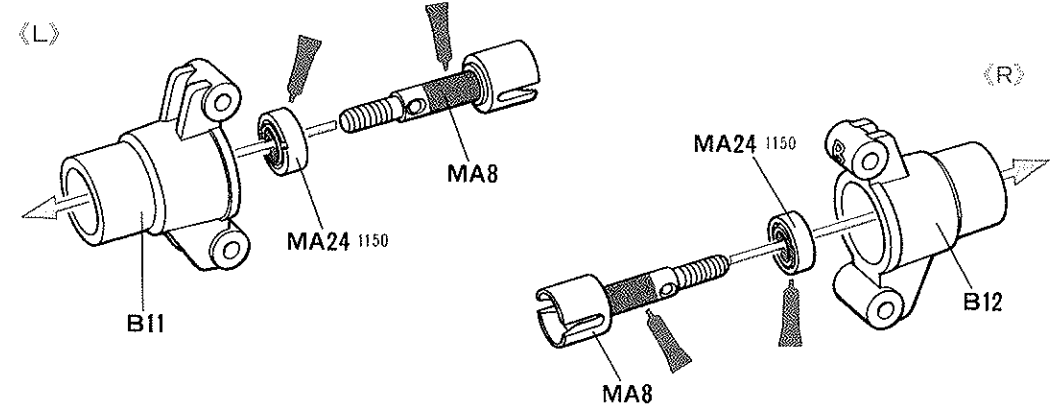


MA24  
・×2 1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

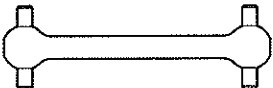
8 《リアロアームのとりつけ》  
Attaching lower arms  
Befestigung der unteren Armes  
Fixation des triangles inférieurs



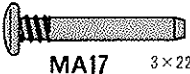
9 《リアアップライトのくみため》  
Rear uprights  
Achsschenkel hinten  
Fusées arrière



10 《ドライブシャフトのとりつけ》  
Attaching drive shafts  
Antriebswelle-Einbau  
Mise en place des arbres d'entraînement



MA10  
・×2 ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement



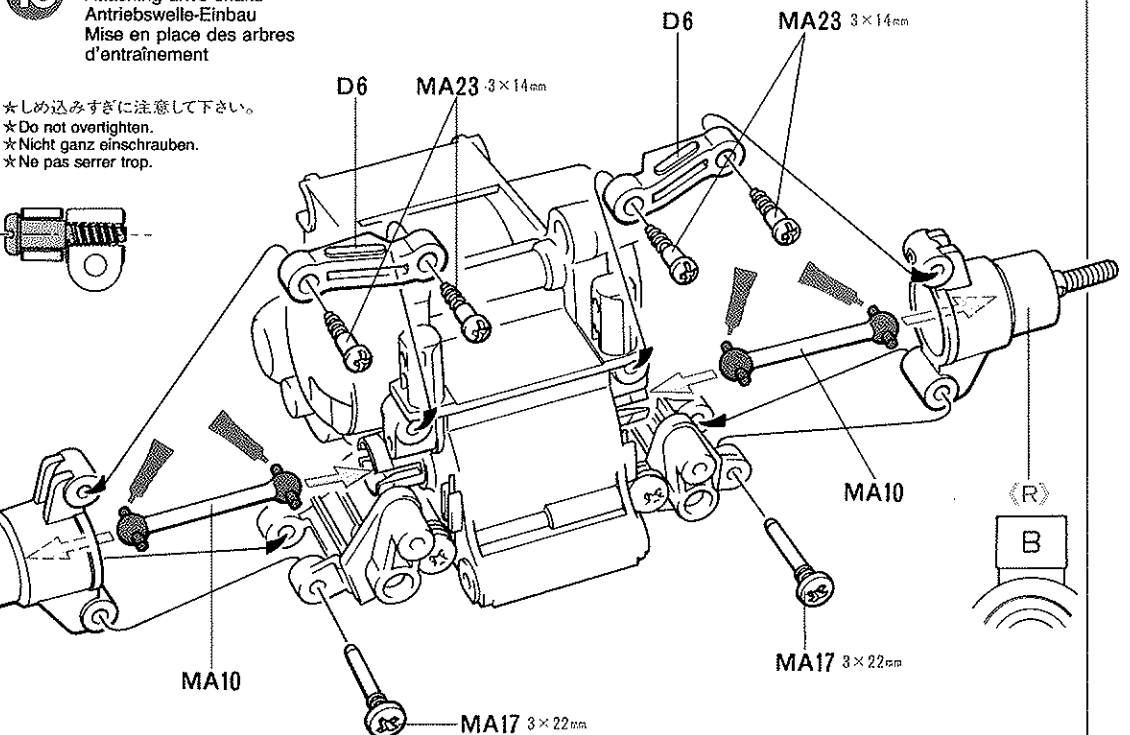
MA17  
・×2 3×22mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décolletée



MA23・×4 3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolletée

10 《ドライブシャフトのとりつけ》  
Attaching drive shafts  
Antriebswelle-Einbau  
Mise en place des arbres d'entraînement

★しめ込みすぎに注意して下さい。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.



**B** 11~19  
袋詰白を使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

**11** 《フロントバルクヘッドのくみため》  
Front section  
Vorderteile  
Pont avant

MA19 3×21mm  
タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA20 3×10mm  
タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**12** 《フロントロアームのくみため》  
Front lower arms  
Vorderer, unterer Arm  
Triangles inférieurs avant

MA13 1×1 スプリング(黒)  
Spring (black)  
Feder (Schwarz)  
Ressort (noir)

MA14 1×1 スプリング(銀)  
Spring (silver)  
Feder (Silber)  
Ressort (chromé)

MA20 3×10mm  
タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**13** 《フロントアームのとりつけ》  
Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant

MA16 3×32mm  
スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollée

MA23 3×14mm  
段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée

**TAMIYA CRAFT TOOLS**

良い工芸遊びは製作づくりのための第一歩。本格系をめざすモデルにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

**SIDE CUTTER for PLASTIC**

精密ニッパー  
(プラスチック用)



ITEM 74001

**LONG NOSE w/CUTTER**

ラジオペンチ



ITEM 74002

**(+)SCREWDRIVER-L**

プラスドライバー-L (5×100)



ITEM 74003

**CRAFT KNIFE**

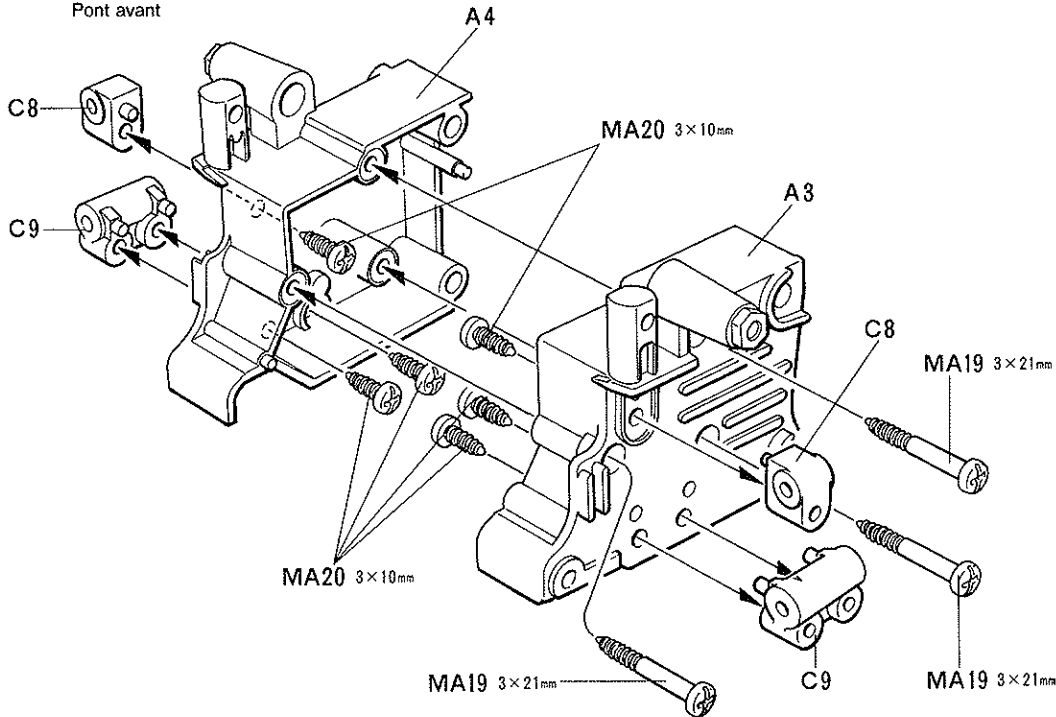
クラフトカッター



ITEM 74013

**11** 《フロントバルクヘッドのくみため》

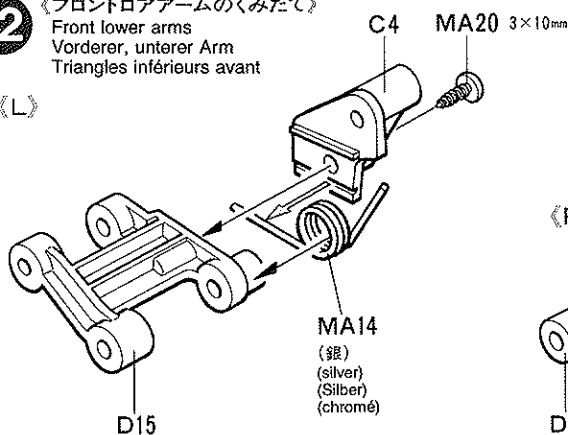
Front section  
Vorderteile  
Pont avant



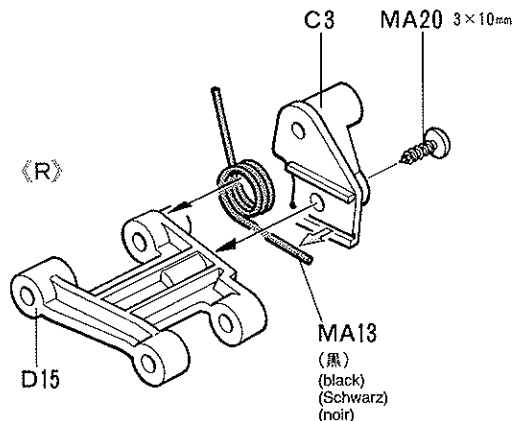
**12** 《フロントロアームのくみため》

Front lower arms  
Vorderer, unterer Arm  
Triangles inférieurs avant

《L》

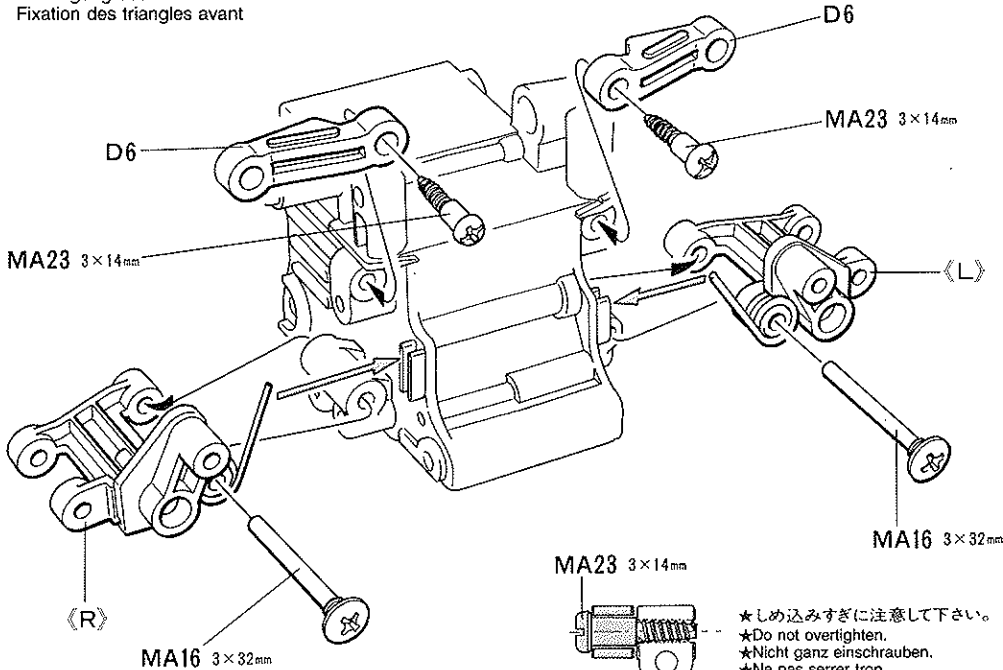


《R》



**13** 《フロントアームのとりつけ》

Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant



★締め込みすぎに注意して下さい。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.



**14** 《フロントアクスルのとりつけ》  
**Front axles**  
**Vorderachse**  
**Essieux avant**



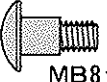
**MB3** · ×2 フロントホイールアクスル  
 Front wheel axle  
 Rad-Achse vorne  
 Axe de roue avant



**MA17** · ×2 3×22mm スクリューピン  
 Screw pin  
 Schraubzapfen  
 Vis décollée



**MA23** · ×2 3×14mm 段付ビス  
 Step screw  
 Paßschraube  
 Vis décollée



**MB8** · ×4 4×10mm 段付ビス  
 Step screw  
 Paßschraube  
 Vis décollée

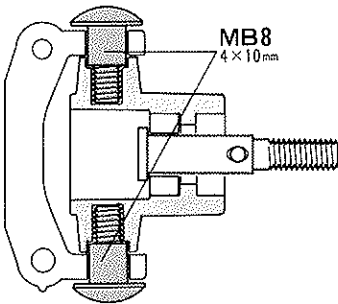


**MB9** · ×2 5mm ビローボール(長)  
 Ball connector (long)  
 Kugelkopf (lang)  
 Connecteur à rotule (long)



**MA24** · ×2 1150 プラベアリング  
 Plastic bearing  
 Plastik-Lager  
 Palier en plastique

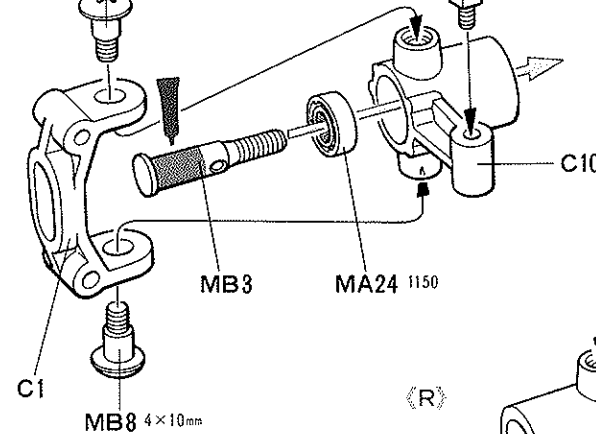
★MB8は、まっすぐにしめ込んで下さい。  
 ★Screw in MB8 straight.  
 ★MB8 senkrecht einschrauben.  
 ★Visser MB8 verticalement.



**14** 《フロントアクスルのとりつけ》  
**Front axles**  
**Vorderachse**  
**Essieux avant**

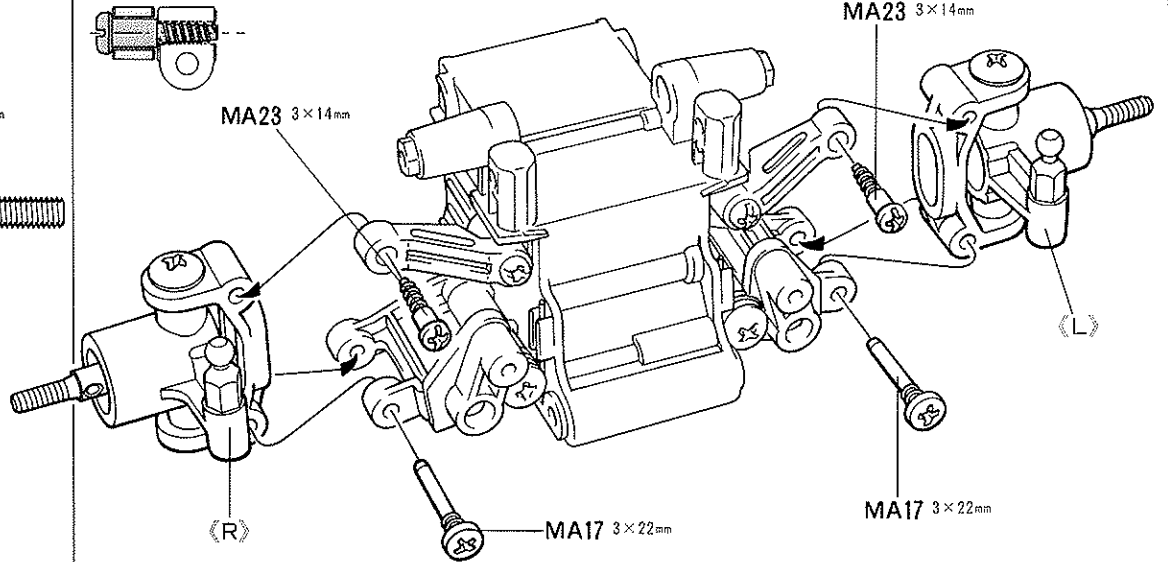
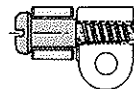
《L》

**MB8** 4×10mm ★まっすぐしめ込みます。  
 ★Screw in straight.  
 ★Senkrecht einschrauben.  
 ★Visser verticalement.

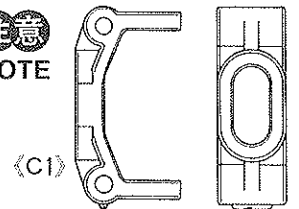


《R》

★しめ込みすぎに注意して下さい。  
 ★Do not overtighten.  
 ★Nicht ganz einschrauben.  
 ★Ne pas serrer trop.



**注意**  
**NOTE**

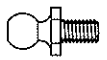


★こちらが下になります。  
 ★Bottom  
 ★Unten  
 ★Dessous

**15** 《ステアリングロッド》  
**Steering rod**  
**Lenkgestänge**  
**Barres d'accouplement**



**MB5** · ×2 3×23mm 両ネジシャフト  
 Threaded shaft  
 Gewindestange  
 Tige filetée



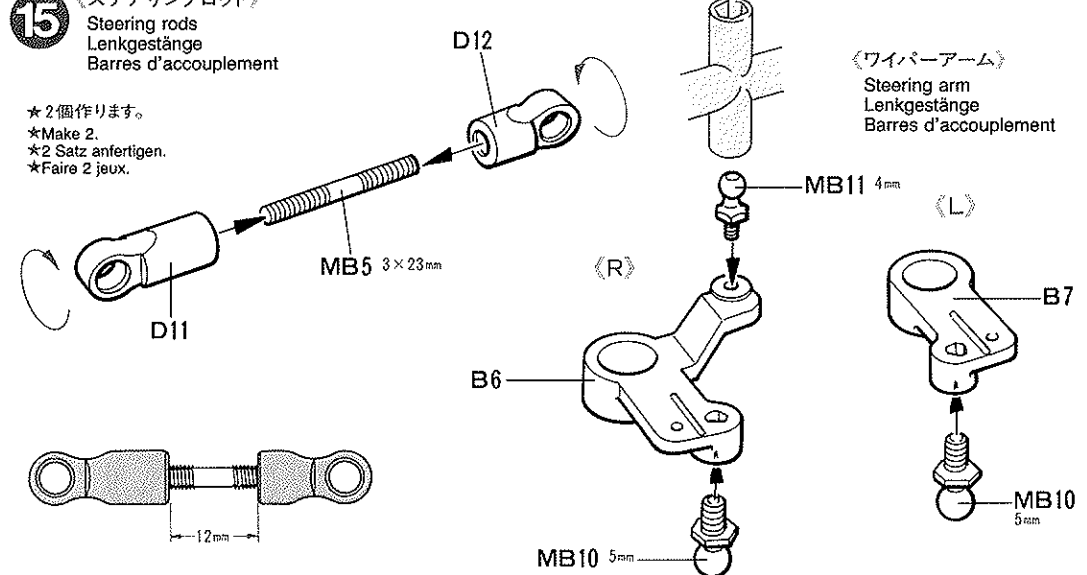
**MB10** · ×2 5mm ビローボール(短)  
 Ball connector (short)  
 Kugelkopf (kurz)  
 Connecteur à rotule (court)



**MB11** · ×1 4mm ビローボール  
 Ball connector  
 Kugelkopf  
 Connecteur à rotule

**15** 《ステアリングロッド》  
**Steering rods**  
**Lenkgestänge**  
**Barres d'accouplement**

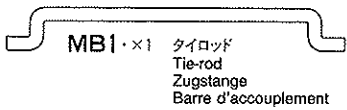
★2個作ります。  
 ★Make 2.  
 ★2 Satz anfertigen.  
 ★Faire 2 jeux.



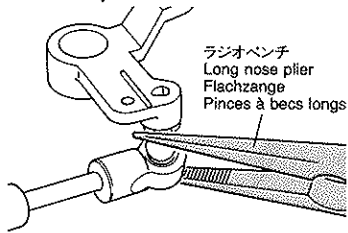
《ワイバーアーム》  
**Steering arm**  
**Lenkgestänge**  
**Barres d'accouplement**

TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK  
 Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

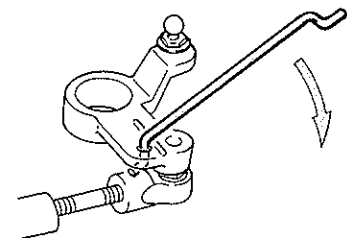
**16** 《ステアリングワイバーのくみため》  
Steering linkage  
Lenkgestänge  
Barres d'accouplement



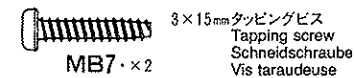
《ステアリングロッドのとりつけ方》  
Attaching steering rod  
Lenkgestänge-Einbau  
Installation des barres d'accouplement



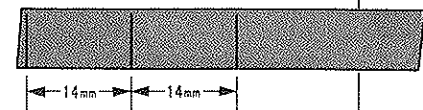
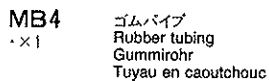
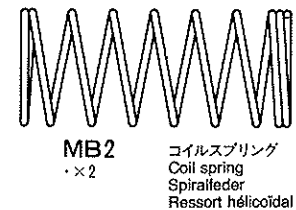
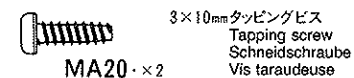
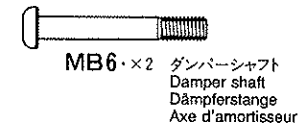
《タイロッド(MB1)のとりつけ方》  
Attaching MB1  
Einbau von MB1  
Fixation de MB1



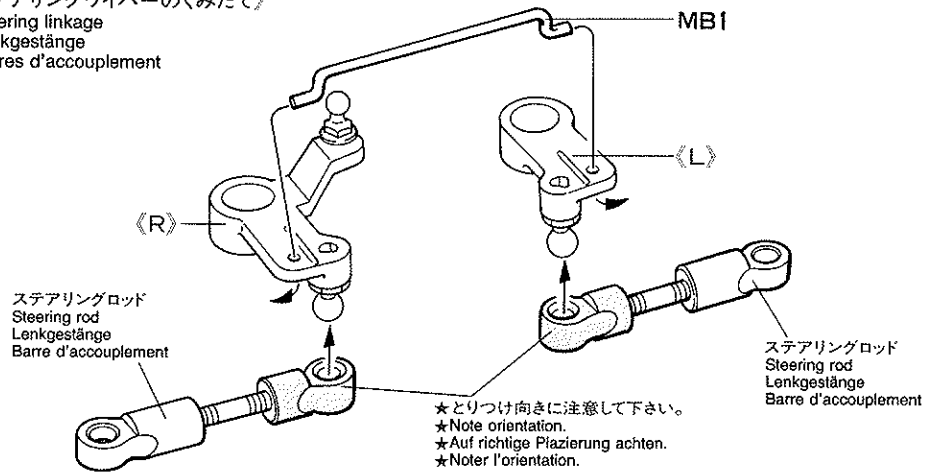
**17** 《ステアリングワイバーのとりつけ》  
Attaching steering  
Lenkgestänge-Einbau  
Fixation des barres d'accouplement



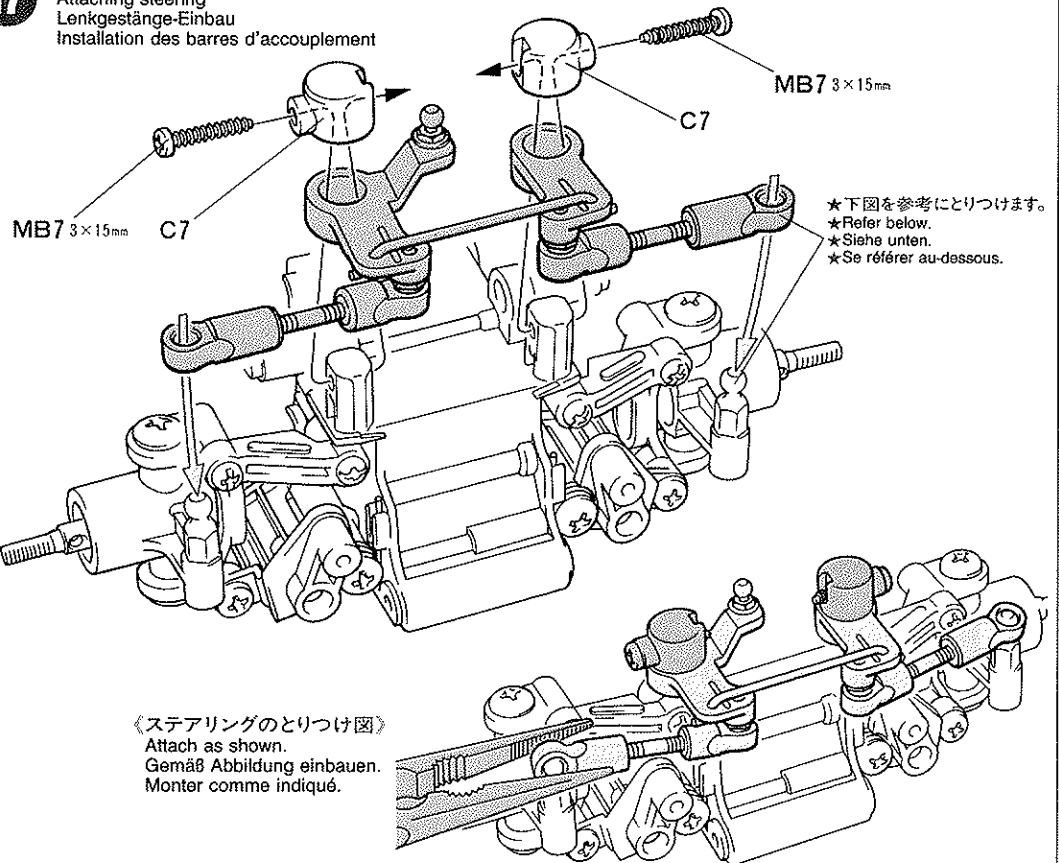
**18** 《ダンパーのくみため》  
Damper  
Dämpfer  
Amortisseur



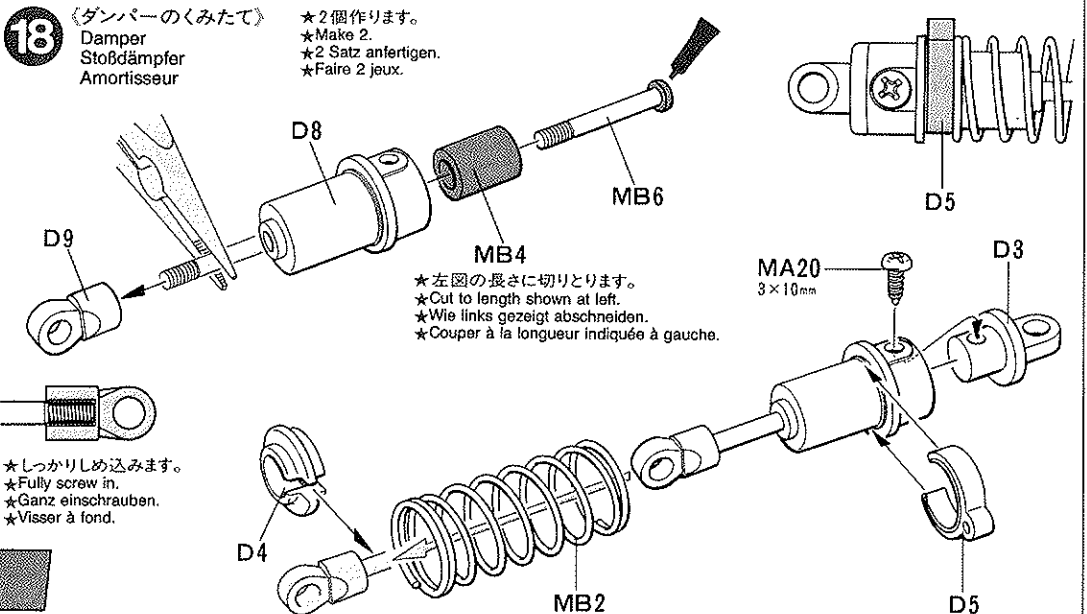
**16** 《ステアリングワイバーのくみため》  
Steering linkage  
Lenkgestänge  
Barres d'accouplement



**17** 《ステアリングワイバーのとりつけ》  
Attaching steering  
Lenkgestänge-Einbau  
Installation des barres d'accouplement



**18** 《ダンパーのくみため》  
Damper  
Stoßdämpfer  
Amortisseur



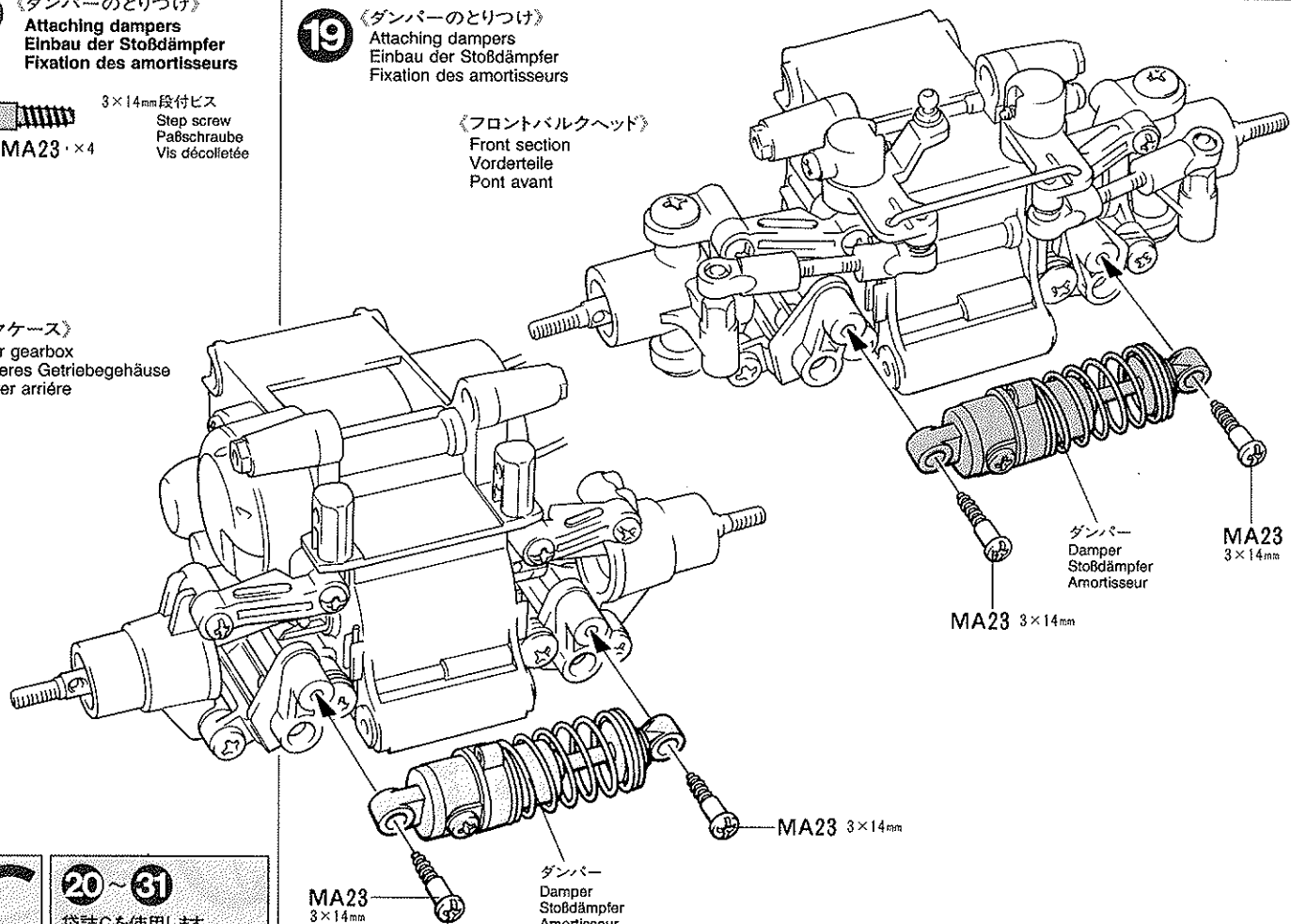
**19** 《ダンパーのとりつけ》  
**Attaching dampers**  
**Einbau der Stoßdämpfer**  
**Fixation des amortisseurs**

3×14mm 段付ビス  
 Step screw  
 Paßschraube  
 Vis décollétée  
**MA23** ·×4

《ギヤケース》  
 Rear gearbox  
 Hinteres Getriebegehäuse  
 Carter arrière

**19** 《ダンパーのとりつけ》  
**Attaching dampers**  
**Einbau der Stoßdämpfer**  
**Fixation des amortisseurs**

《フロントバルクヘッド》  
 Front section  
 Vorderteile  
 Pont avant



**C** **20~31**  
 袋詰Cを使用します  
 BAG C / BEUTEL C / SACHET C

**20** 《シャーシのくみため》  
**Chassis assembly**  
**Chassis-Zusammenbau**  
**Assemblage du châssis**

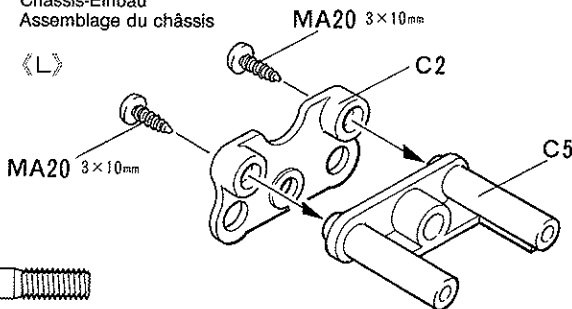
3×10mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse  
**MA20** ·×7

4mm ナット  
 Nut  
 Mutter  
 Ecrou  
**MC6** ·×1

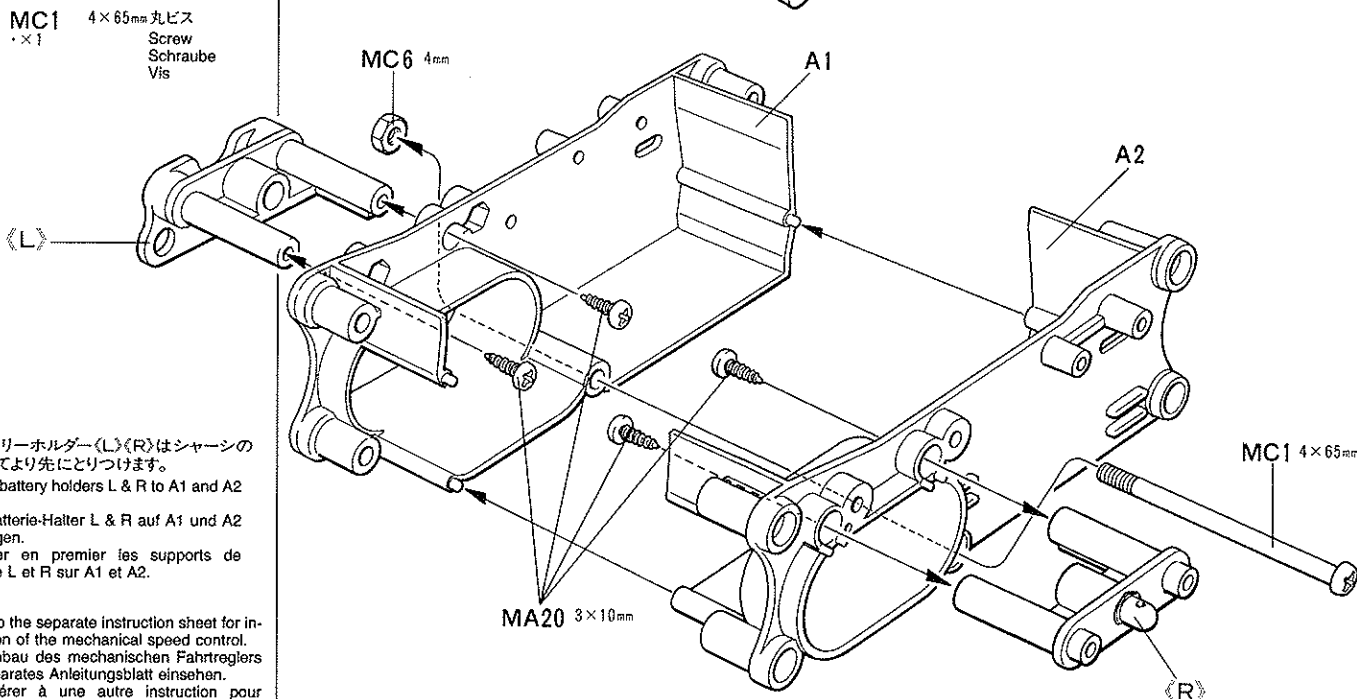
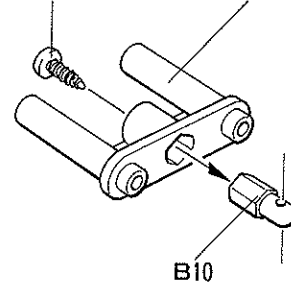
4×65mm 丸ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis  
**MC1** ·×1

**20** 《シャーシのくみため》  
**Chassis assembly**  
**Chassis-Einbau**  
**Assemblage du châssis**

《L》



《R》 **MA20** 3×10mm **C5**



★バッテリーホルダー《L》《R》はシャーシのくみためより先にとりつけます。  
 ★Attach battery holders L & R to A1 and A2 first.  
 ★Erst Batterie-Halter L & R auf A1 und A2 anbringen.  
 ★Attacher en premier les supports de batterie L et R sur A1 et A2.

★Refer to the separate instruction sheet for installation of the mechanical speed control.  
 ★Für Einbau des mechanischen Fahrtreglers ein separates Anleitungsblatt einsehen.  
 ★Se référer à une autre instruction pour installation du variateur de vitesse mécanique.

**21** 《ラジオコントロールメカのチェック》  
**Checking R/C equipment**  
 Überprüfen der RC-Anlage  
 Vérification de l'équipement R/C

**MA20** · ×1  
 3×10mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse

**MC4** · ×1  
 2.6×10mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse

**RADIO CHECK USING TAMIYA  
 ADSPEC R/C UNIT (See right.)**

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Loosen and extend.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Steering wheel in neutral.
- 8 Trims at neutral.
- 9 Servo in neutral position.

**PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT  
 (Siehe Bild rechts.)**

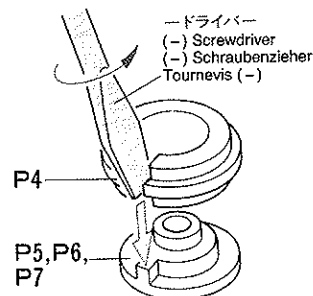
- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 4 Aufwickeln und langziehen.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Lenkrad neutral stellen.
- 8 Trimmhebel neutral stellen.
- 9 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

**VERIFICATION DE L'ENSEMBLE  
 ADSPEC (Voir à droite.)**

- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Dérouler et déployer le fil.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Le volant de direction au neutre.
- 8 Placer les trims au neutre.
- 9 Le servo au neutre.

※の部品はキットに含まれません。  
 Parts marked ※ are not included in kit.  
 Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
 Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

★マイナスイドライバーなどでP4をひろげて  
 とりつけて下さい。  
 ★Spread to attach.  
 ★Etwas drehen und aufsetzen.  
 ★Ecarter légèrement pour installer.



**22** 《アジャスターロッド》  
**Adjuster rod**  
 Zugstange  
 Barre de commande de direction

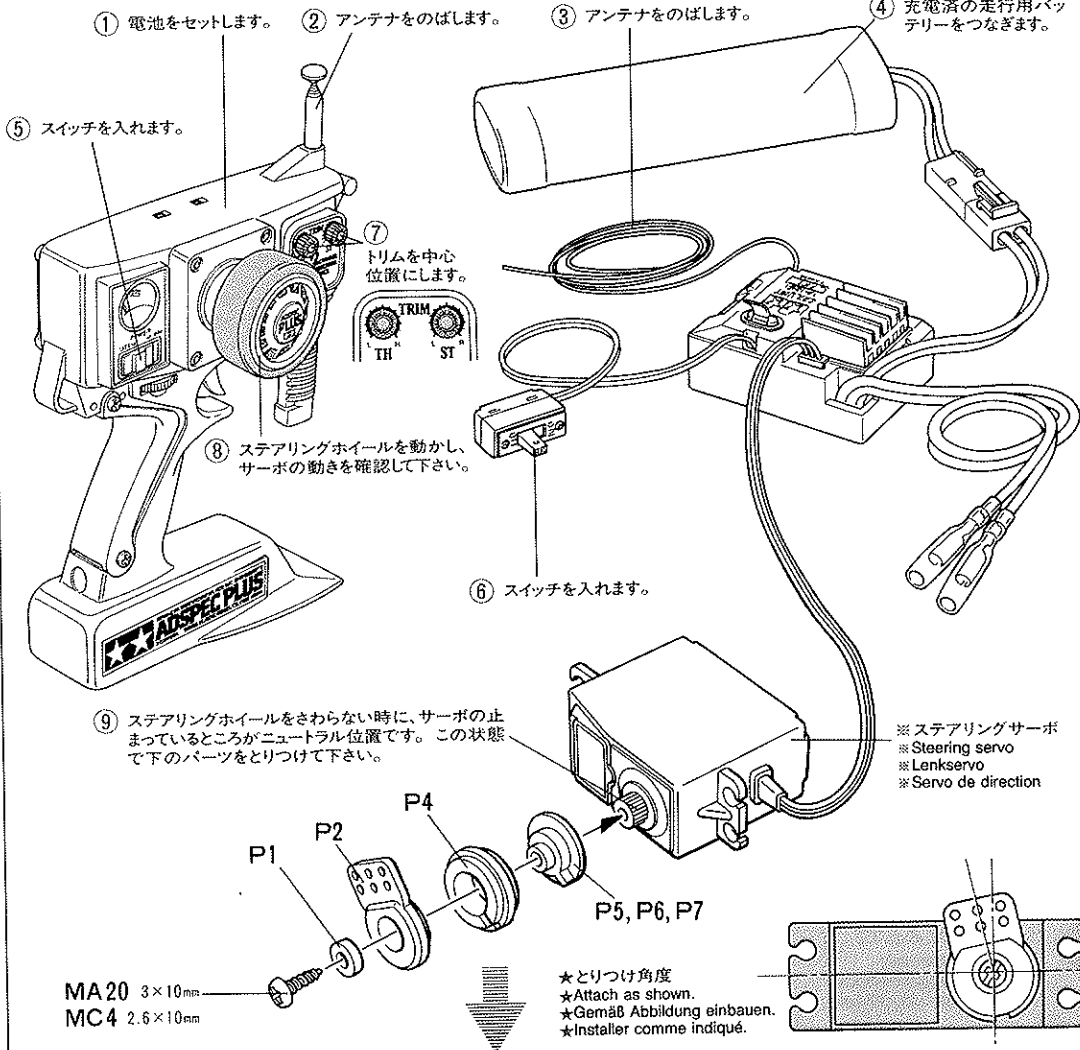
**MA20** · ×2  
 3×10mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse

**MC5** · ×2  
 3mm ワッシャー  
 Washer  
 Beilagscheibe  
 Rondelle

**MC2** · ×1  
 アジャスターロッド  
 Adjuster rod  
 Zugstange  
 Barre d'accouplement

**21** 《ラジオコントロールのチェック》  
**Checking R/C equipment**  
 Überprüfen der RC-Anlage  
 Vérification de l'équipement R/C

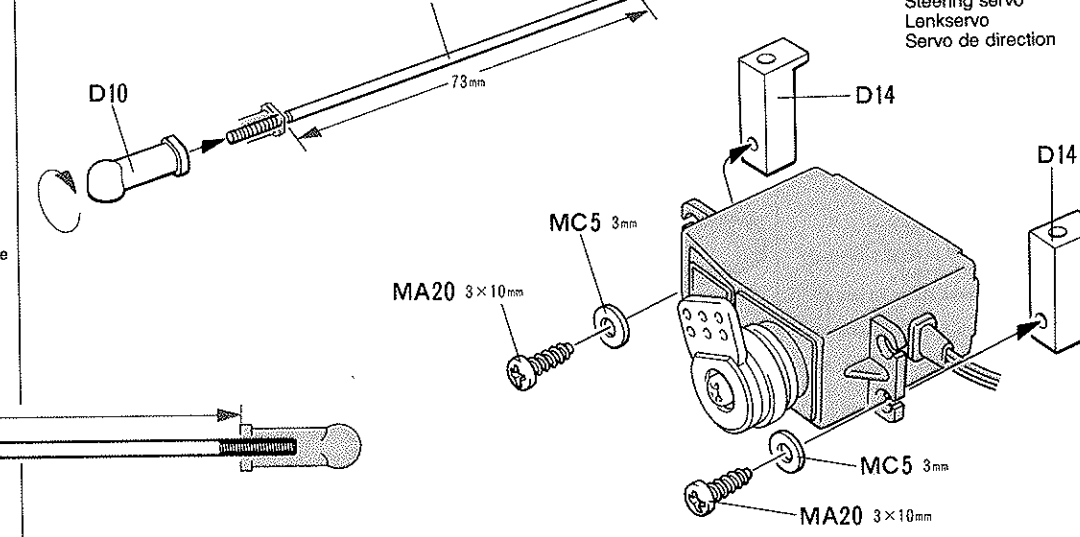
★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立て下さい。ラジオコントロールメカの取扱いは、それぞれの説明書の指示に従って下さい。  
 ★Make sure the servo is at neutral prior to assembly. Refer to the manual included with R/C unit.  
 ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen. Gemäß der bei der RC-Einheit enthaltenen Anleitung.  
 ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage. Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.



★とりつけ角度  
 ★Attach as shown.  
 ★Gemäß Abbildung einbauen.  
 ★Installer comme indiqué.

フタバ / タミヤ FUTABA / TAMIYA	サンワ JR / アコムス KO / SANWA / ACOMS / JR / KO	サンワ / SANWA / KO
P5 MC4 2.6×10mm	P6 MA20 3×10mm	P7 MC4 2.6×10mm

**22** 《アジャスターロッド》  
**Adjuster rod**  
 Zugstange  
 Barre de commande de direction





23 《RCメカの搭載》  
Radio installation  
RC-Einbau  
Installation d'équipement R/C

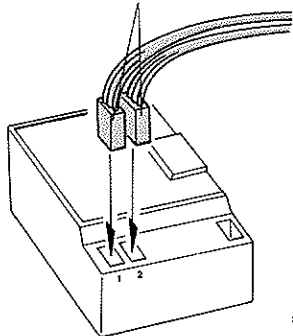
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA20・×2

3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
MC5  
・×1

24 《FETアンプの配線》  
Connecting plugs  
Stecker einstecken  
Branchement des connecteurs

★FETアンプのコネクターは下表のように  
つないで下さい。  
★Connect plugs as shown below.  
★Wie unten gezeigt einstecken.  
★Brancher comme indiqué ci-dessous.

各コネクター Connector Stecker Connecteur	受信機の表示 Receiver sockets Empfänger-Socket Prises du réception
ステアリングサーボ Steering servo Lenkservo Servo de direction	CH 1 Fun 1 1
FETアンプ Speed control Fahrtregler Variateur de vitesse	CH 2 Fun 2 2



《溶剤、ネジ止め剤についての注意》  
樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。

**CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK**  
All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

**VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN**  
Alle Verdüner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdüner. Niemals Teile in Verdüner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

**PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET**  
Tous les solvants attaquent le plastique!... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

23 《RCメカの搭載》  
Radio installation  
RC-Einbau  
Installation d'équipement R/C

※C.P.R.ユニット  
※C.P.R. Unit  
※C.P.R.-Einheit  
※Élément de réception C.P.R.

両面テープ  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

アジャスターロッド  
Adjuster rod  
Zugstange  
Barre de commande de direction

※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction

MC5 3mm

MA20 3×10mm

24 《C.P.R.ユニット搭載例》  
C.P.R. Unit  
C.P.R.-Einheit  
Élément de réception C.P.R.

★切りとります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

★ナイロンバンドでコードをたばねます。  
★Hold cables with nylon band.  
★Kabel mit Nylonband binden.  
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.

※受信機スイッチ  
※Receiver switch  
※Empfänger-Schalter  
※Interrupteur de réception

※受信機  
※Receiver  
※Empfänger  
※Récepteur

両面テープ  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

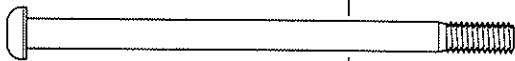
両面テープ  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

《FETアンプ搭載例》  
Other electronic speed controls  
Andere elektronischer Fahrtregler  
Autre type de variateur de vitesse électronique

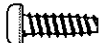
※FETアンプ  
※Electronic speed control  
※Elektronischer Fahrtregler  
※Variateur de vitesse électronique

㊸でとりつける  
ギヤケース  
Rear gearbox (step ㊸)  
Getriebegehäuse (Stufe ㊸)  
Carter arrière (étape ㊸)

25 《ギヤケースのとりつけ》  
Attaching gearbox  
Getriebegehäuse-Einbau  
Installation du carter



MC1・×4 4×65mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

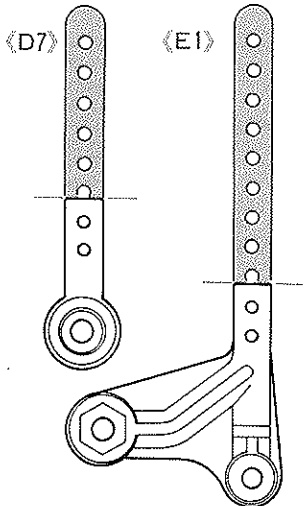


3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

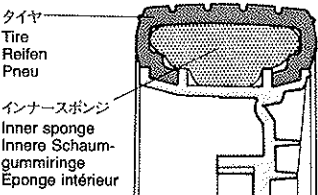


MC6 4mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou

★D7、E1は図の位置で切りとります。  
★Cut D7 & E1 as shown.  
★D7 & E1 gemäß Abbildung wegschneiden.  
★Couper D7 et E1 comme indiqué.

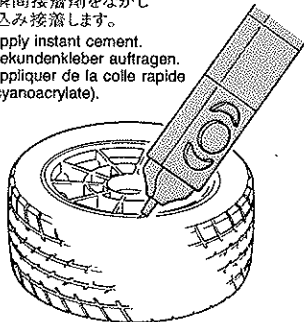


26 《リヤホイール》  
Rear wheels  
Hinterrad  
Roues arrière



★タイヤはホイールのミノにはめます。  
★Fit into grooves.  
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.

★瞬間接着剤をながし  
込み接着します。  
★Apply instant cement.  
★Sekundenkleber auftragen.  
★Appliquer de la colle rapide  
(cyanoacrylate).



《プラスチック用タミヤカラー》  
TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-30 ●シルバリーフ / Silver leaf / Met. Sil.  
(X-11) ber / Aluminium

タミヤの総合カタログ

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年  
に1回発行。ご希望の方は模型店であらね下さい。

25 《ギヤケースのとりつけ》  
Attaching gearbox  
Getriebegehäuse-Einbau  
Installation du carter

MA20 3×10mm

D7

MC1 4×65mm

★ロッドをとりつけます。  
★Attach rod.  
★Lenkgestänge anbringen.  
★Fixer la barre d'accouplement.

フロントバルクヘッド  
Front section  
Vorderteile  
Pont avant

MA20 3×10mm

E1

MC6 4mm

アンテナコード  
Antenna cable  
Antennenkabel  
Fil d'antenne

B9

MA20 3×10mm

ギヤケース  
Gearbox  
Getriebegehäuse  
Carter

MA20 3×10mm

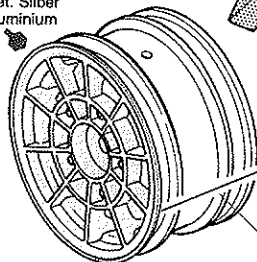
MC1 4×65mm

26 《リヤホイール》  
Rear wheels  
Hinterrad  
Roues arrière

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

インナー sponge  
Inner sponge  
Innere Schaumgummiringe  
Eponge intérieure

TS-30  
シルバリーフ  
Silver leaf  
Met. Silber  
Aluminium



ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

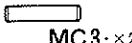
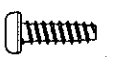

リヤタイヤ (60D Sグリップラジアルタイヤ)  
S-Grip tire (soft)  
S-Grip-Reifen (weich)  
Pneu S-Grip (mou)

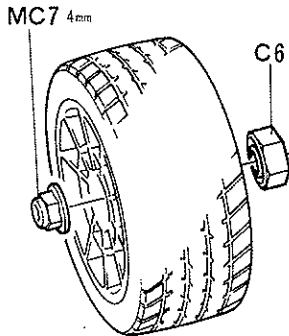
注意 NOTE



★リヤタイヤは、Sグリップタイヤを使用して下  
さい。タイヤの文字と、フロントタイヤよりも柔  
かいのが特徴です。  
★Use S-Grip for rear. Note side wall logo.  
★Hinten S-Grip verwenden. Logo auf der Seiten-  
fläche beachten.  
★Monter des pneus S-Grip à l'arrière. Noter le  
logo sur le flanc des pneus.



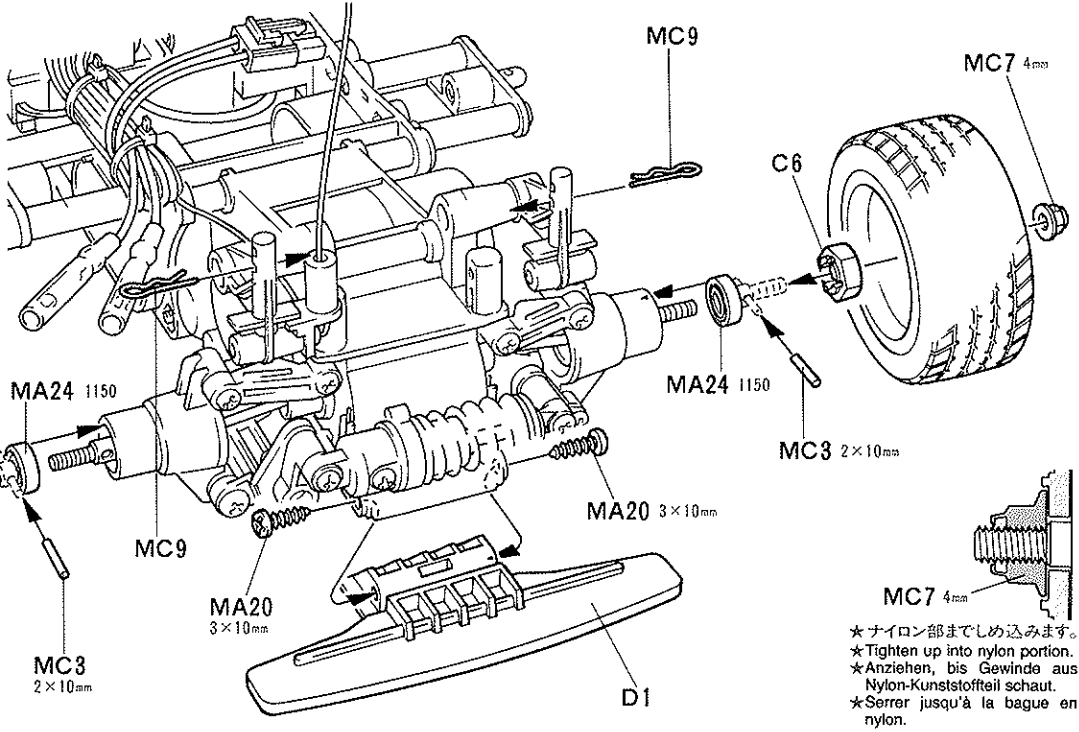
**27** 《リヤホイールのとりつけ》  
**Attaching rear wheels**  
**Einbau der Hinterräder**  
**Fixation des roues arrière**

-  2×10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
-  3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  4mm フランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylistop à flasque



-  1150 ブラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique
-  スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

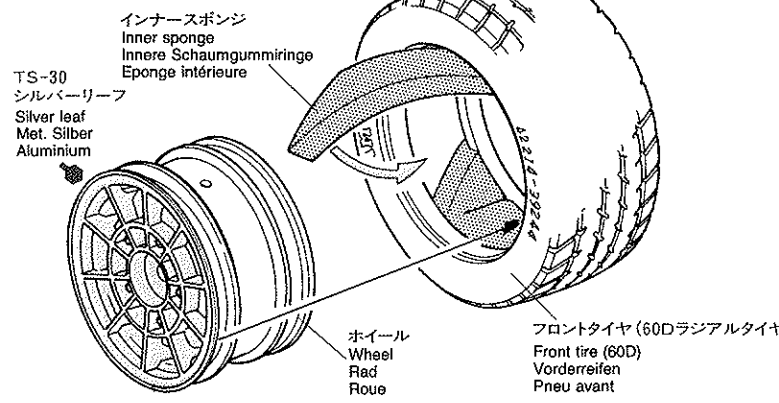
**27** 《リヤホイールのとりつけ》  
**Attaching rear wheels**  
**Einbau der Hinterräder**  
**Fixation des roues arrière**



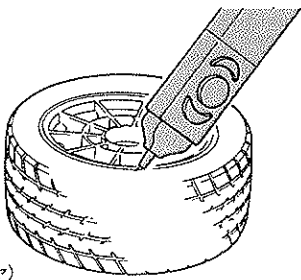
★ナイロン部まで締め込みます。  
 ★Tighten up into nylon portion.  
 ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Kunststoffteil schaut.  
 ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

**28** 《フロントホイールの》  
**Front wheels**  
**Vorderrad**  
**Roues avant**

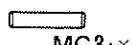
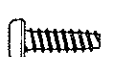

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.





- ★瞬間接着剤をながし込み接合します。
- ★Apply instant cement.
- ★Sekundenkleber auftragen.
- ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

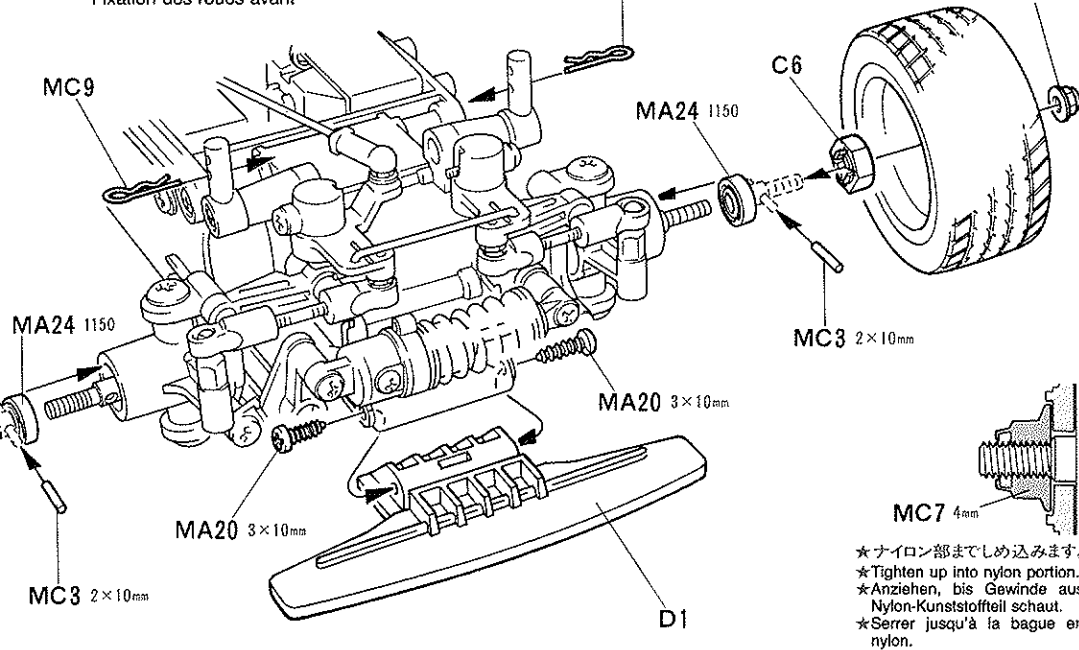


**29** 《フロントホイールのとりつけ》  
**Attaching front wheels**  
**Einbau der Vorderräder**  
**Fixation des roues avant**

-  2×10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
-  3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  4mm フランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylistop à flasque

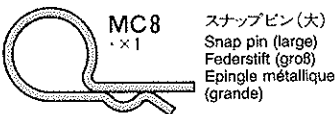
-  1150 ブラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique
-  スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

**29** 《フロントホイールのとりつけ》  
**Attaching front wheels**  
**Einbau der Vorderräder**  
**Fixation des roues avant**



★ナイロン部まで締め込みます。  
 ★Tighten up into nylon portion.  
 ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Kunststoffteil schaut.  
 ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

30 《走行用バッテリーの搭載》  
Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion



《モーターコードのつなぎ方》

MOTOR CABLES  
MOTORKABEL  
FILS DU MOTEUR

C.P.R.ユニット  
C.P.R. Unit  
C.P.R.-Einheit  
Élément de réception C.P.R.



C.P.R.側  
C.P.R. Unit  
C.P.R.-Einheit  
Élément de réception C.P.R.

モーター側  
Motor  
Moteur

赤コード  
Red  
Rot  
Rouge

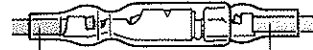
緑コード  
Green  
Grün  
Vert

黒コード  
Black  
Schwarz  
Noir

黄コード  
Yellow  
Gelb  
Jaune

FETアンプ

Other electronic speed control  
Andere elektronischer Fahrtregler  
Autre type de variateur de vitesse électronique



アンプ側  
Speed control  
Fahrtregler  
Variateur de vitesse

モーター側  
Motor  
Moteur

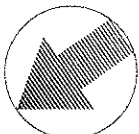
プラスコード(+)  
(+) cable  
(+) Kable  
(+) fil

緑コード  
Green  
Grün  
Vert

マイナスコード(-)  
(-) cable  
(-) Kable  
(-) fil

黄コード  
Yellow  
Gelb  
Jaune

注意して下さい。  
CAUTION  
VORSICHT!  
PRECAUTION



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY  
WHEN NOT USING THE CAR

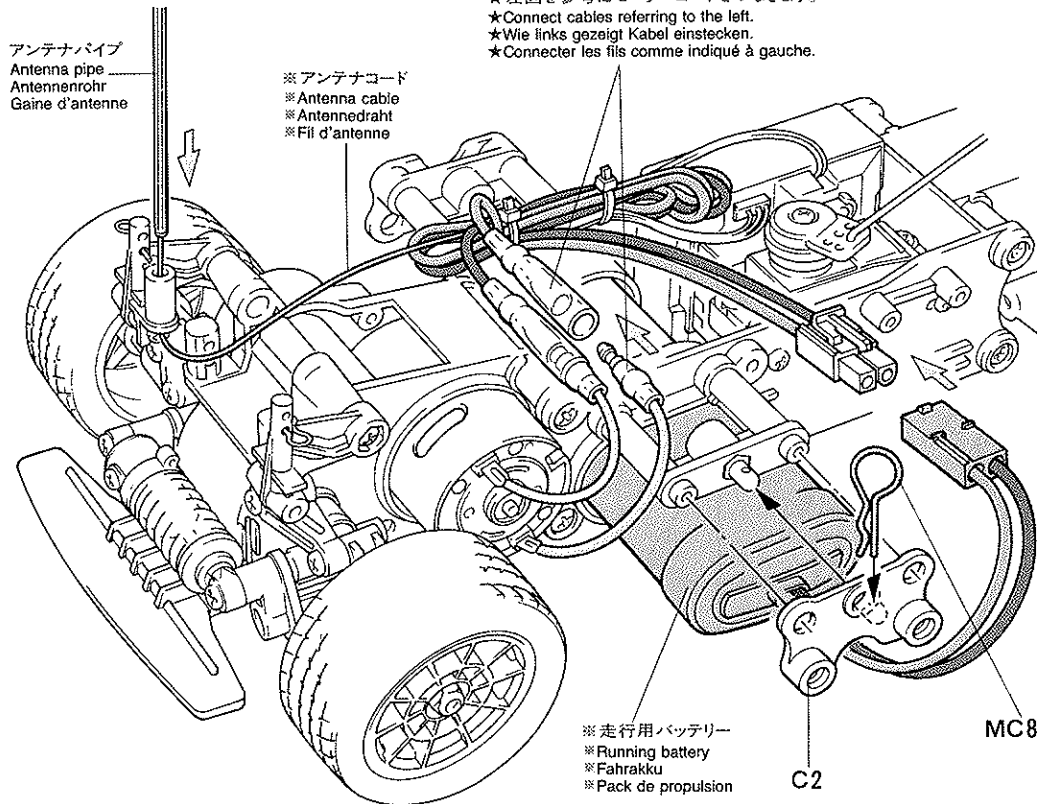
Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB  
Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtreglers zum Davonfahren des Autos führen.

DECONNECTER LA BATTERIE  
LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

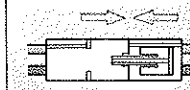
Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du régulateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

30 《走行用バッテリーの搭載》  
Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion



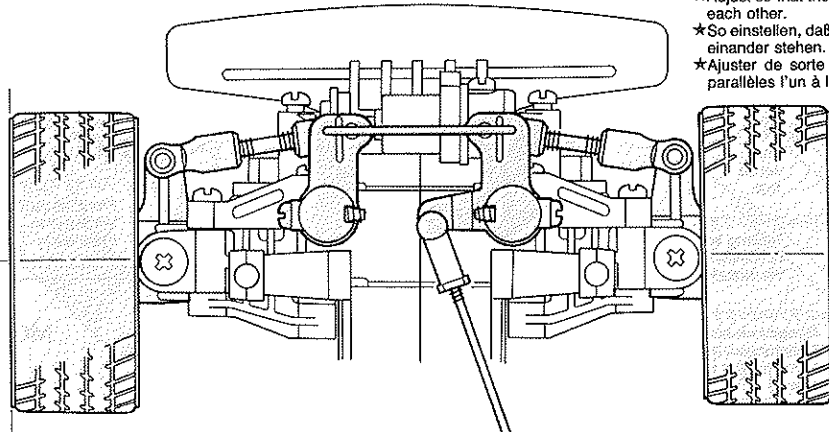
★左図を参考にモーターコードをつなぎます。  
★Connect cables referring to the left.  
★Wie links gezeigt Kabel einstecken.  
★Connecter les fils comme indiqué à gauche.

31 《ステアリングのニュートラル位置》  
Steering adjustment  
Einstellung der Schubstangen  
Réglage de la direction



★バッテリーをつないでメカの電源を入れ、調整して下さい。  
★Connect a fully charged Ni-Cd battery.  
★Voll aufgeladenen Ni-Cd Akku verbinden.  
★Connecter une batterie Ni-Cd complètement chargée.

★ホイールは左右平行になります。  
★Adjust so that the wheels are parallel to each other.  
★So einstellen, daß die Räder parallel zueinander stehen.  
★Ajuster de sorte que les roues soient parallèles l'un à l'autre.

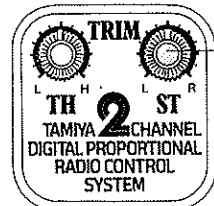


1

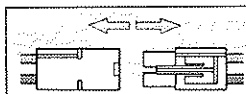
★左右のホイールが上図の位置のような正しいニュートラルポジションになるよう、ステアリングトリムで調整して下さい。  
★Adjust as shown with the servo in neutral. Use trim lever for final adjustments.  
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung einstellen. Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen.  
★Ajuster comme indiqué avec le servo au neutre. Utiliser le trim pour les réglages définitifs.

2

★左右のホイールが平行でない場合はステアリングロッドをはずして長さを調整します。  
★Adjust length by rotating adjuster.  
★Die Gestängelänge durch Drehen des Einstellstückes einstellen.  
★Régler la longueur des barres d'accouplement en faisant pivoter la chape.



ステアリングトリム  
Steering trim  
Lenkungstrimmer  
Trim de direction

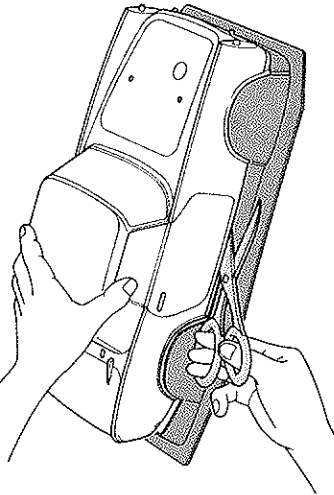


★調整後はメカのスイッチを切り、バッテリーは必ずはずしておきます。  
★Disconnect the battery after adjustment.  
★Nach Überprüfung Batteriekontakt unterbrechen.  
★Débrancher la batterie après la vérification.



**D** 32~37  
 袋詰Dを使用します  
 BAG D / BEUTEL D / SACHET D

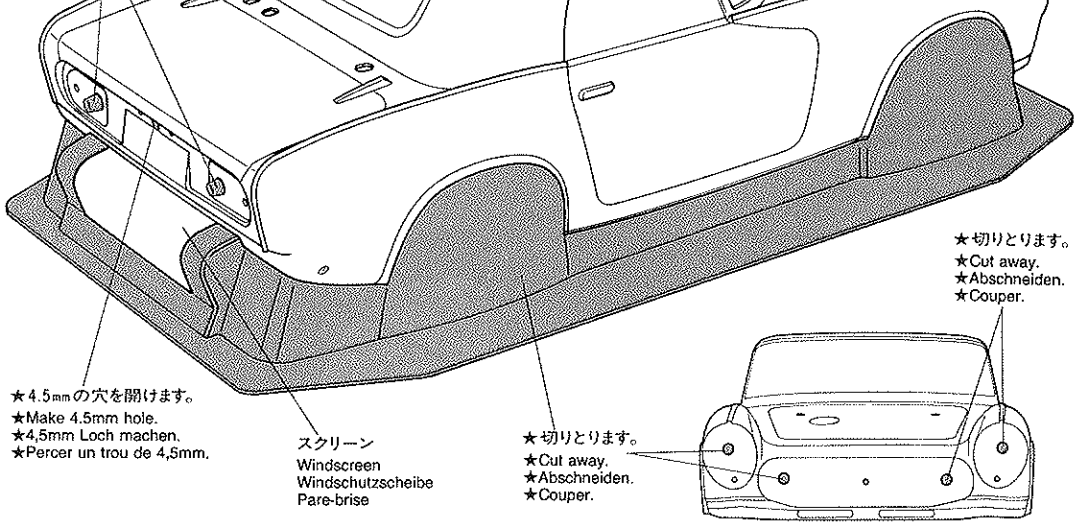
**32** 《ボディの切りとり》  
 Trimming  
 Zurichten  
 Decoupe



★ハサミやカッターナイフで切りとります。  
 ★Cut off using scissors or a modeling knife.  
 ★Mit Messer oder Schere abschneiden.  
 ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

**32** 《ボディの切りとり》  
 Trimming  
 Zurichten  
 Decoupe

★切りとります。  
 ★Cut away.  
 ★Abschneiden.  
 ★Couper.



★4.5mmの穴を開けます。  
 ★Make 4.5mm hole.  
 ★4,5mm Loch machen.  
 ★Percer un trou de 4,5mm.

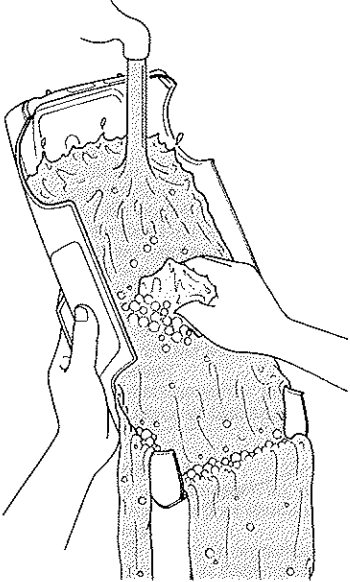
スクリーン  
 Windscreen  
 Windschutzscheibe  
 Pare-brise

★切りとります。  
 ★Cut away.  
 ★Abschneiden.  
 ★Couper.

★切りとります。  
 ★Cut away.  
 ★Abschneiden.  
 ★Couper.

ボディ  
 Body  
 Karosserie  
 Carrosserie

**33** 《ボディの塗装》  
 Painting body  
 Bemalung der Karosserie  
 Peinture de la carrosserie



★ボディは塗装前に中性洗剤でよく洗って下さい。  
 ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.  
 ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.  
 ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

《ポリカーボネート用タミヤカラー》  
 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-6 ●イエロー / Yellow / Gelb / Jaune  
 PS-31 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

★ボディ塗装後、ウィンドウ部をPS-31スモークで塗装して下さい。  
 ★Remove masking seals and paint window areas from inside using PS-31 Smoke.  
 ★Aufkleber abziehen und Fenster mit PS-31 Rauchfarben bemalen.  
 ★Enlever les caches et peindre les parties vitrées en utilisant PS-31 Fumé.

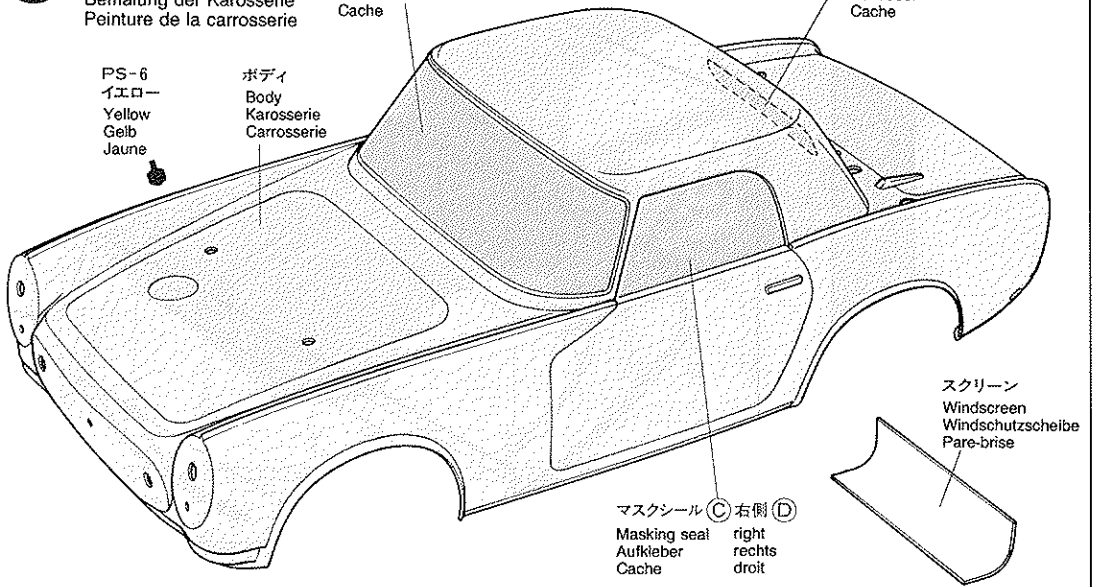
**33** 《ボディの塗装》  
 Painting body  
 Bemalung der Karosserie  
 Peinture de la carrosserie

PS-6  
 イエロー  
 Yellow  
 Gelb  
 Jaune

ボディ  
 Body  
 Karosserie  
 Carrosserie

マスキール(A)  
 Masking seal  
 Aufkleber  
 Cache

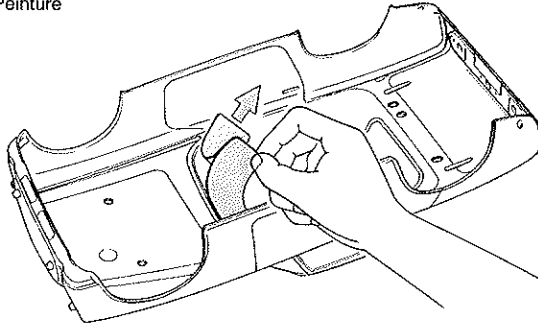
マスキール(B)  
 Masking seal  
 Aufkleber  
 Cache



マスキール(C) 右側(D)  
 Masking seal right  
 Aufkleber rechts  
 Cache droit

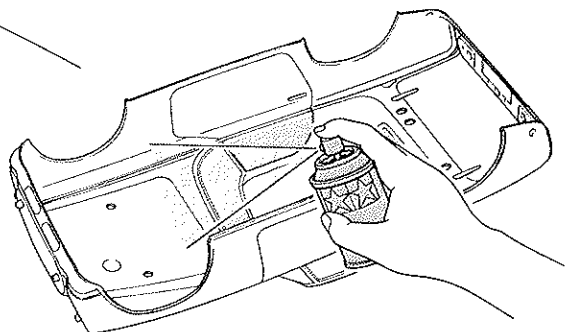
スクリーン  
 Windscreen  
 Windschutzscheibe  
 Pare-brise

《塗装方法》  
 Painting  
 Bemalung  
 Peinture



★ボディを中性洗剤で洗い、よくかわかした後、マスキールを切り出してボディ内側のウィンドウ部にはります。  
 ★Wash the body thoroughly with detergent and allow to air dry. Mask off windows from inside using masking seals.  
 ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen und trocknen lassen. Fenster von innen mit den Aufkleber abkleben.  
 ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent et laisser sécher. Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les caches.

★ポリカーボネート塗料を内側から色の濃い順に塗装します。塗料が乾いたらマスキングをはがし、ボディ表面の保護フィルムをはがして下さい。  
 ★Paint body from inside using paints for polycarbonate. Remove masking and protective coating prior to adding stickers.  
 ★Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen. Vor dem Anbringung des Stickers Aufkleber und Schutzfolie abziehen.  
 ★Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate. Enlever les caches et le film protecteur avant d'apposer des stickers.



**34** 《ボディパーツの取り付け》  
**Attaching headlights**  
**Scheinwerfer-Einbau**  
**Fixation des phares**

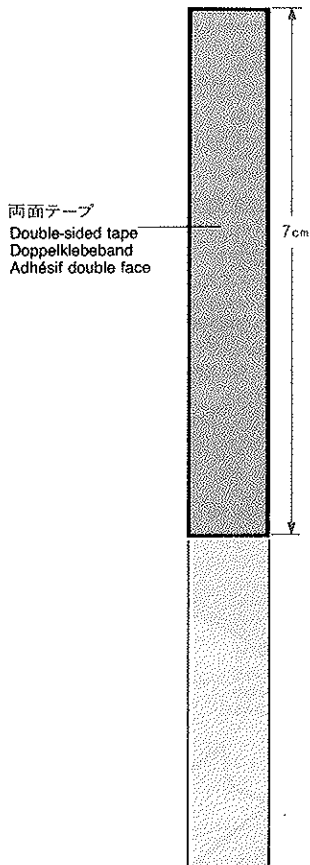
**MD1** 2.6mm ワッシャー  
 Washer  
 Beilagscheibe  
 Rondelle

**MC4** 2.6×10mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse

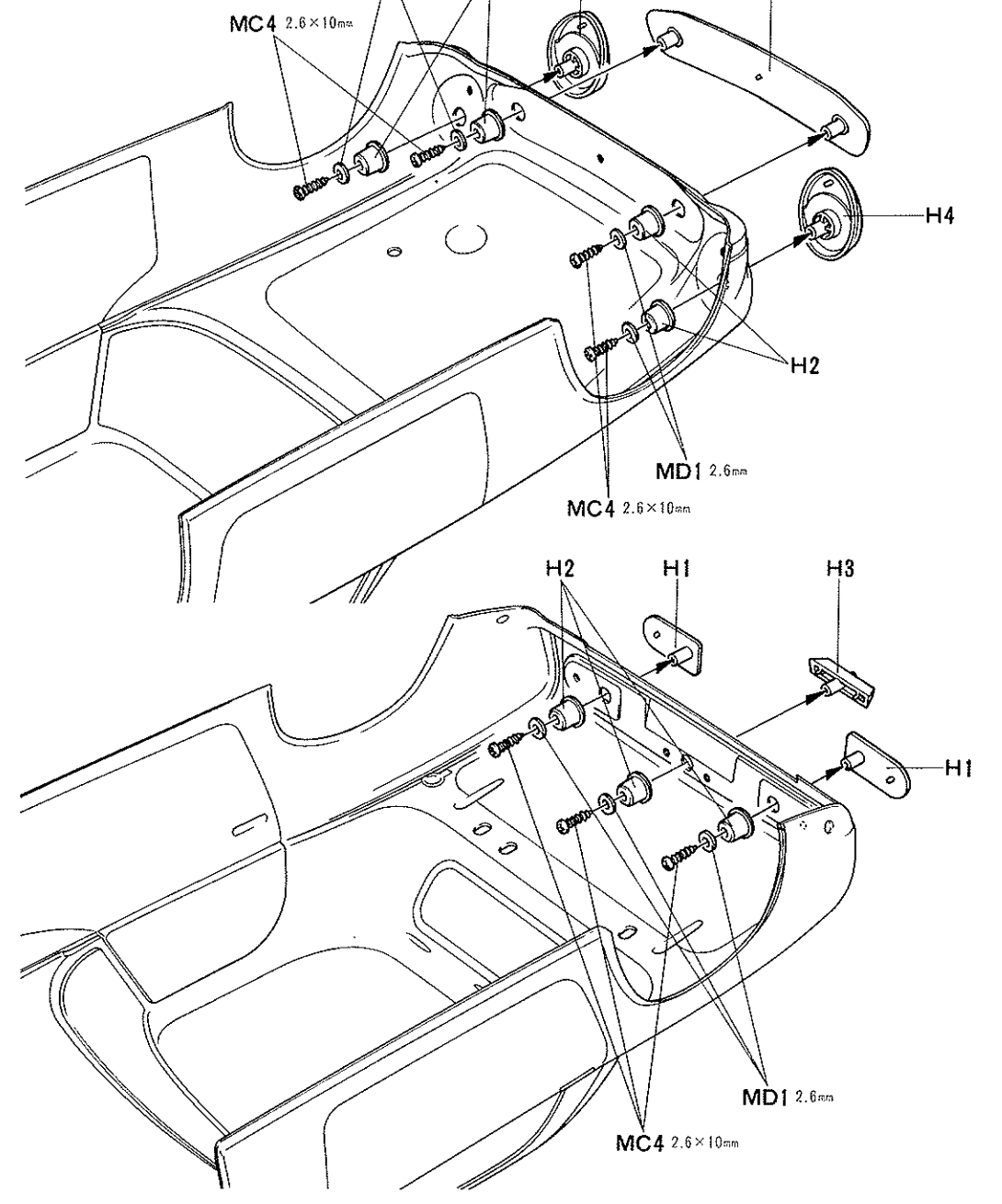
**35** 《スクリーンの取り付け》  
**Attaching windscreen**  
**Windschutzscheibe-Einbau**  
**Fixation du pare-brise**

★下図の大きさに、両面テープを切りとります。

★Cut double-sided tape into size as shown.  
 ★Doppelklebeband wie gezeigt zuschneiden.  
 ★Découper l'adhésif double face comme indiqué.



**34** 《ボディパーツの取り付け》  
**Attaching headlights**  
**Scheinwerfer-Einbau**  
**Fixation des phares**



**OPTIONS**

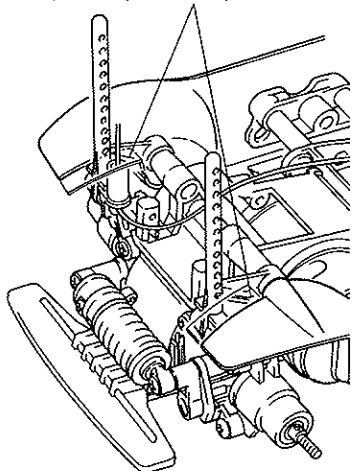
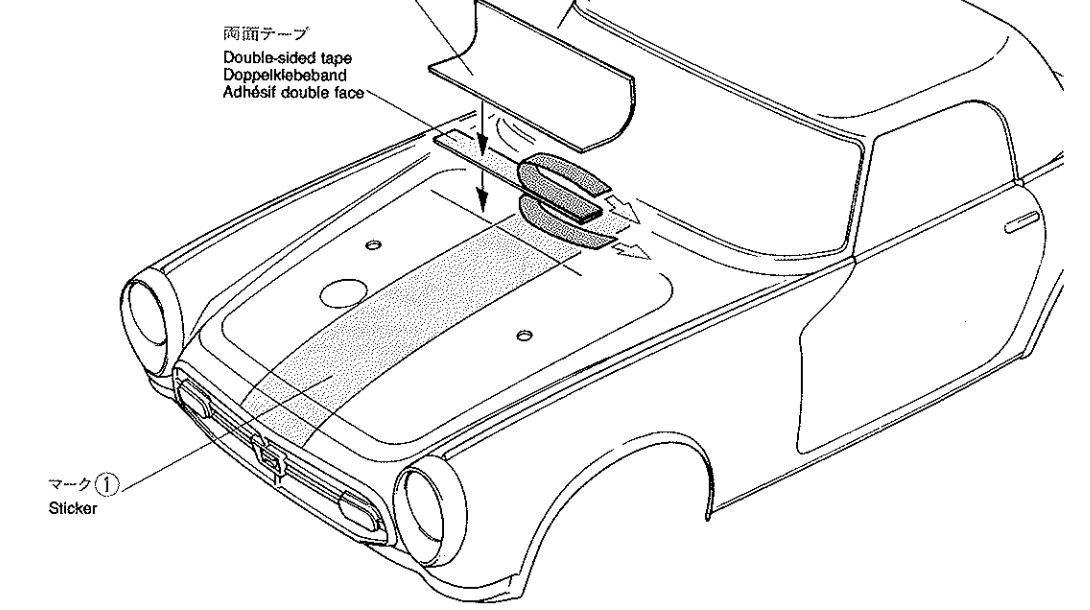
★Mシャーシアンダーカウルをとりつける時はリヤボディマウントが当たる部分を切りとって下さい。

★Trim M-chassis Undercowl (Item 53243) as shown.

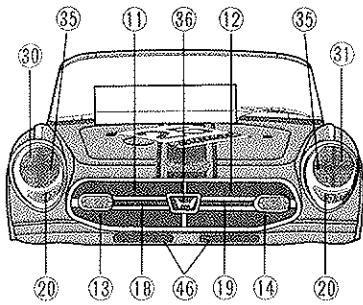
★M-Chassis Unterverkleidung (Art. 53243) gemäß Abbildung abschneiden.

★Découper la protection inférieure M-Chassis (réf. 53243) comme indiqué.

**35** 《スクリーンの取り付け》  
**Attaching windscreen**  
**Windschutzscheibe-Einbau**  
**Fixation du pare-brise**



36 《ボディのマーキング》  
Marking  
Beschriftung  
Décoration



《マークのはりかた》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまふとまちがえやすいのではる順に切りとって下さい。
- ②裏紙の端の部分の少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
  - ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
  - ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

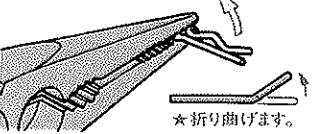
- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
  - ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
  - ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt — sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
- ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

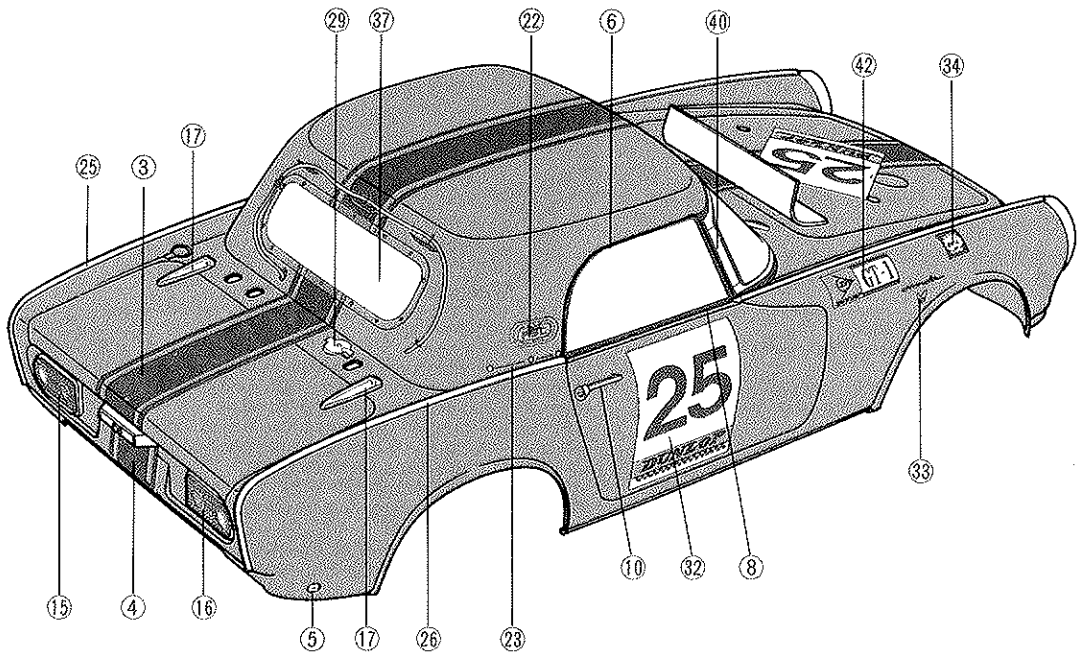
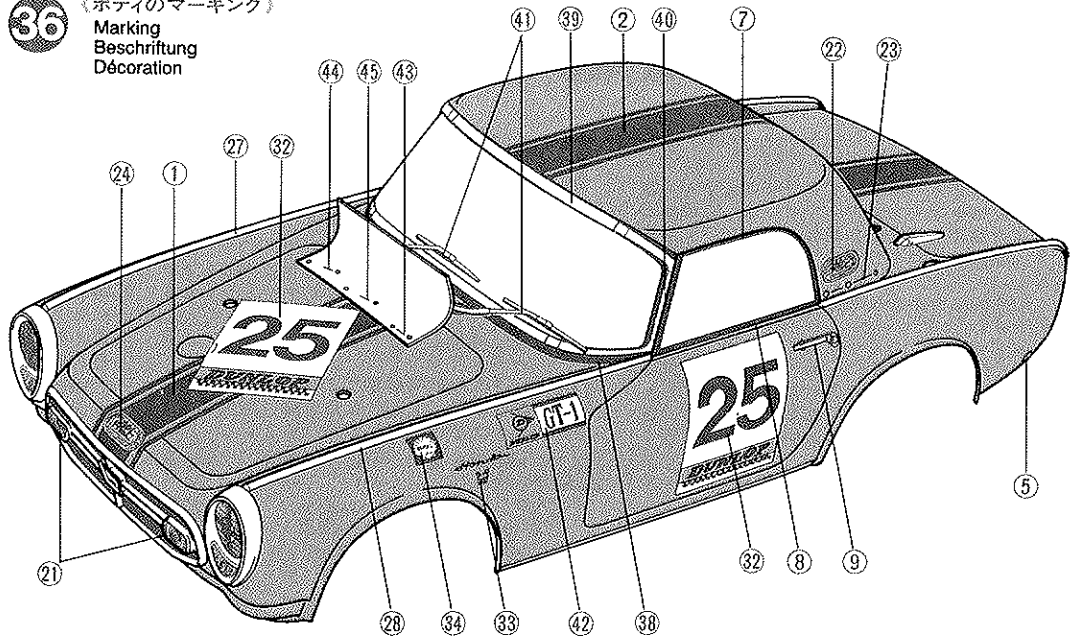
37 《ボディのとりつけ》  
Attaching body  
Karosserie aufsetzen  
Fixation de la carrosserie

- MC9 × 4
- スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)



- ★折り曲げます。
- ★Bend.
- ★Biegen.
- ★Plier.

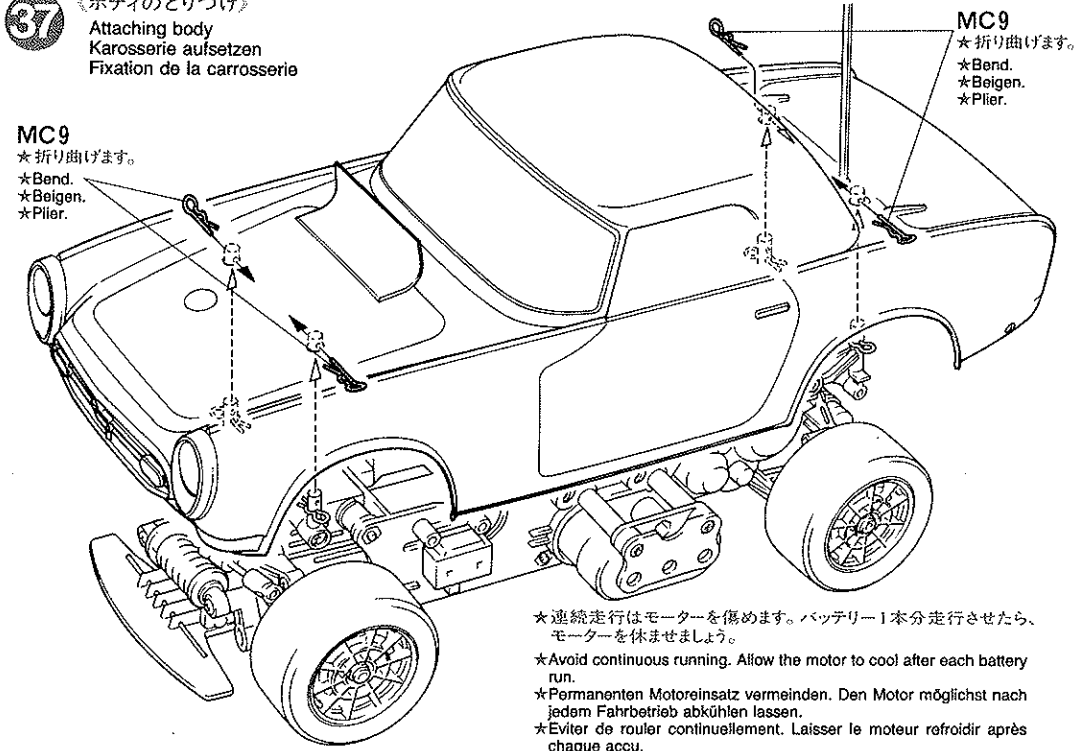
36 《ボディのマーキング》  
Marking  
Beschriftung  
Décoration



37 《ボディのとりつけ》  
Attaching body  
Karosserie aufsetzen  
Fixation de la carrosserie

- MC9
- ★折り曲げます。
  - ★Bend.
  - ★Beigen.
  - ★Plier.

- MC9
- ★折り曲げます。
  - ★Bend.
  - ★Beigen.
  - ★Plier.



- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

# HONDA S800 RACING

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう



## 《走行および取扱いの注意》

タミヤのRCカーはモーターライズですから騒音の心配は少なくてすみます。しかし高性能なカドニカ電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いには十分注意して走行を楽しんで下さい。

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。
- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 混信に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の混信により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがホイールの動きに従って動くか、確認して下さい。

## 《走行させる時の手順》

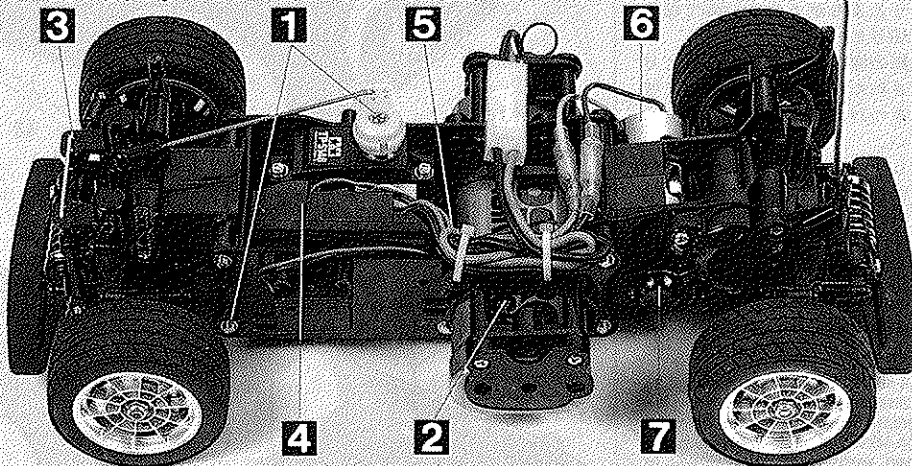
1. 送信機のスイッチを入れる。
  2. 受信機のスイッチを入れる。
  3. ホイールを動かし、各部の動きをチェック。
- ★この手順は、必ず守って下さい。受信機のスイッチを送信機のスイッチより先に入れた場合、他の電波の混信によってモデルが暴走することがあります。
- ★走行を終える場合は、必ず逆の手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。
- ★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間くらいはステアリングやスイッチの調子を見ながらゆっくり走らせて下さい。

## 《走行前の点検・チェック》

- 1 各部のネジにゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意。
- 2 送信機や走行用の電池の容量は充分でしょうか。走行用バッテリーは受信機用バッテ

リーと共用している為、容量が不足している場合、コントロールができなくなります。

- 3 ステアリングは左右に確実に動きますが、又、車を走らせて直進も調整します。
- 4 スピードコントロールランプは作動しますが、又、確実に止まるかもチェックします。
- 5 配線コードは被膜がむけたり、切れそうになっていませんか。
- 6 モーターに故障はありませんか。音がおかしかったり、少しの走行で高い熱をもつようならモーターの故障が考えられます。
- 7 各部の可動部やギヤはグリスアップがされていますか。



## 《走行後の整備》

走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かせないことです。

- 砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。
- ギヤ、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。
- 必ず、走行用バッテリーのコネクターをはずし、車からバッテリーをぬいておきます。

《注意》  
ラジオコントロールメカニズム、モーターや電池は、水にぬれたり、湿気が多いと故障しやすくなります。水にぬれた場合は、よく水分をふきとり、風通しのよい所で乾かして下さい。

## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children. Never use the street for running R/C models.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

1. Make sure the transmitter controls and trims are in neutral.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen, daß niemand dieselbe Frequenz in der Umgebung benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

1. Darauf achten, daß Empfänger-Trimmung in Neutralstellung ist.
2. Sender einschalten.
3. Empfänger einschalten.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez trouver ci-dessous les règles de sécurité à respecter pour l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utilisez la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

1. Assurez-vous que les trims soient au neutre.

2. Switch on transmitter.

3. Switch on receiver.

★ Inspect operation using transmitter before running.

★ Reverse sequence to shut down after running, and make sure to disconnect/remove all batteries.

★ In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of steering and speed controller.

## INSPECTION BEFORE OPERATION

- 1 Make sure that screws & nuts, particularly grub screws, are tight enough.
- 2 Make sure that batteries for transmitter are new, and Ni-Cd running battery has been sufficiently charged. If batteries are not new or fully charged, the model may run out of control.
- 3 Adjust steering servo and trim so that the model

★ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.

★ Nach Spielbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.

★ Bei der ersten Inbetriebnahme nach dem Zusammenbau sollten Sie das Modell die ersten 5 Minuten langsam laufen lassen, wobei Sie den Zustand der Steuerung und des Fahrtreglers überprüfen.

## INSPEKTION VOR INBETRIEBNAHME

- 1 Versichern Sie sich, daß Schrauben und Muttern, insbesondere Gewindestifte fest angezogen sind.
- 2 Versichern Sie sich, daß die Batterien für den Sender neu sind und Ni-Cd Akkus genügend geladen sind. Wenn Batterien nicht neu oder vollständig geladen sind, kann das Modell aus der Kontrolle geraten.
- 3 Bauen Sie ein Lenk-Servo ein und trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

2. Mettre en marche l'émetteur.

3. Mettre en marche le récepteur.

★ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.

★ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C. Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et rechargez-les.

★ Lors de la première utilisation après assemblage, faire évoluer le modèle lentement afin de s'assurer du bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.

## VERIFICATIONS AVANT UTILISATION

- 1 S'assurer que toutes les vis (vis pointeau en particulier) et écrous sont assez serrés.
- 2 Les accus ou piles de l'émetteur doivent être chargés ou neufs. L'accu de propulsion doit être suffisamment chargé. Dans le cas contraire le modèle peut échapper à votre contrôle.

runs straight with transmitter in neutral.

1 Double check speed controller for neutral position. Improper adjustment can result in a run away model.

2 Double check wiring for breaks and short circuits.

3 Check motor function. Unusual noise or excessive heat build-up in a short period may indicate a damaged motor.

4 Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

## MAINTENANCE AFTER RUNNING

After operating the model, perform the following to maintain best performance.

- After running model, switch off transmitter and remove running batteries from model and R/C unit.
- Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

1 Doppelt überprüfen Fahrtregler für neutrale Einstellung. Bei ungeeigneter Einstellung kann das Auto "durchgehen".

2 Doppelte Überprüfung der Verkabelungen.

3 Die Funktion des Motors überprüfen. Unübliche Geräusche oder übermäßige Hitzebildung in kurzer Zeit könnten auf einen Motorschaden hindeuten.

4 Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

## WARTUNG NACH DEM FAHREN

Nach der Inbetriebnahme des Modells halten Sie bitte folgende Richtlinien ein, um beste Leistung zu erzielen.

- Entfernen Sie nach dem Betrieb des Modells die Batterien vom Fahrzeug und schalten Sie den Sender und das Fahrzeug aus.
- Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

1 Le trim de direction doit être réglé pour que

manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

2 Idem pour le trim de régime moteur: un mauvais réglage peut provoquer une mise en route imprévue du modèle.

3 Vérifier les câbles de connexion pour éviter les ruptures et courts-circuits.

4 Vérifier le fonctionnement du moteur. Un bruit inhabituel ou un échauffement excessif après une courte période d'utilisation sont les symptômes d'un moteur endommagé.

5 Graisser les pignons, articulations...

## MAINTENANCE

Après avoir fait évoluer le modèle, effectuer les opérations suivantes:

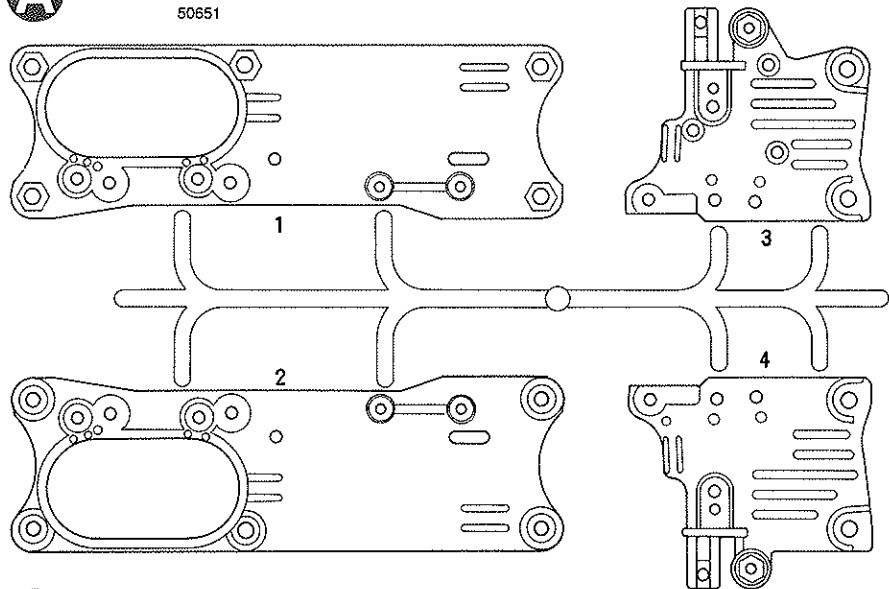
- Enlever sable, poussière, boue etc...
- Graisser les pignons, articulations...



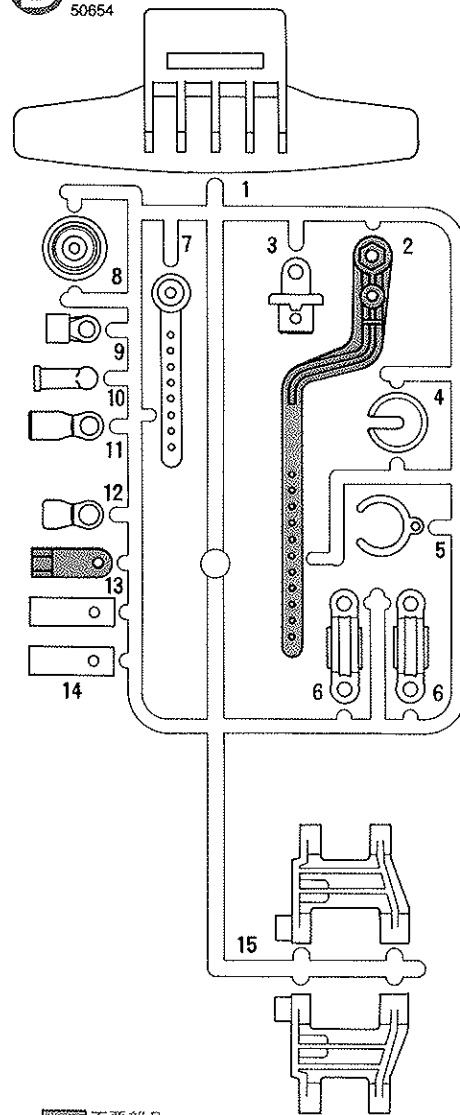
**PARTS**

ボディ.....×1 Body 1825149 Karosserie Carrosserie	マスキール.....×1 Masking seal 9495238 Aufkleber Cache	インナー スポンジ.....×4 Inner sponge 53255 Innere Schaumgummiringe Eponge intérieure	モーター.....×1 Motor 7435044 Moteur	ステッカー.....×1 Sticker 9495238
---	--	--	--	---------------------------------

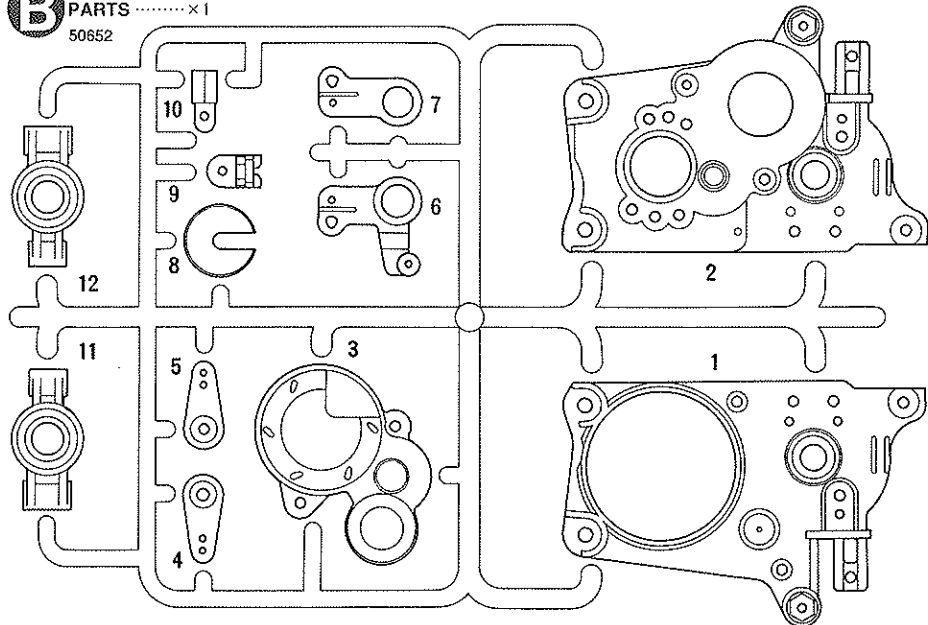
**A** PARTS .....×1  
50651



**D** PARTS .....×2  
50654

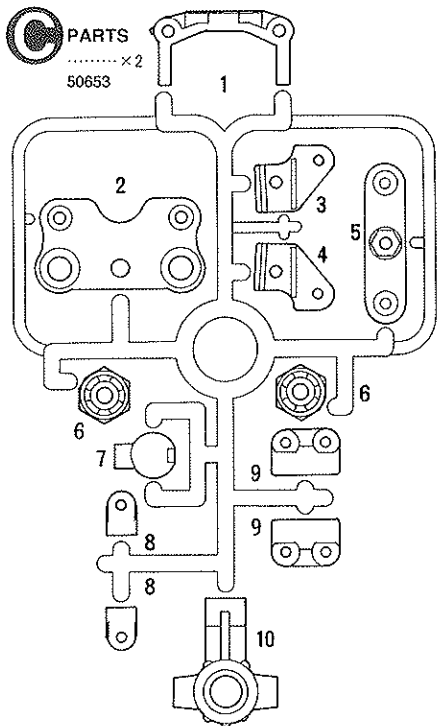


**B** PARTS .....×1  
50652

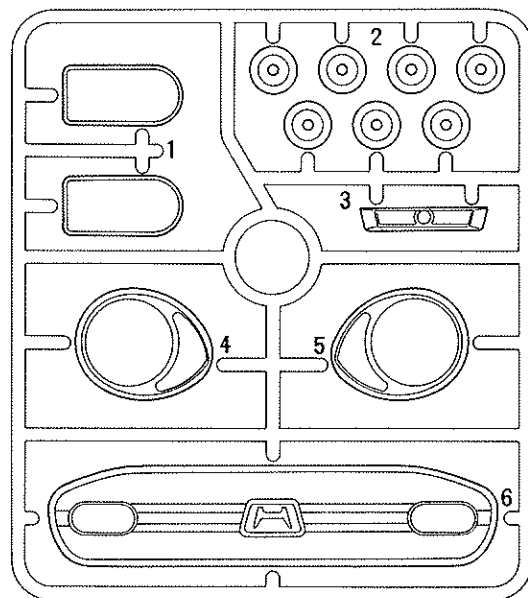


不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden  
Non utilisé.

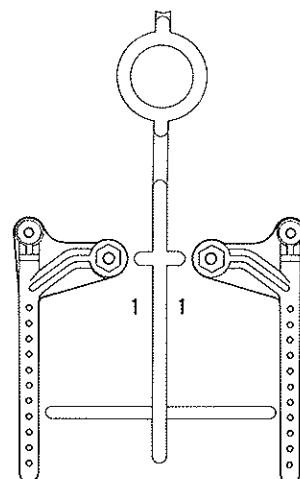
**C** PARTS .....×2  
50653



**H** PARTS .....×1  
9005490



**E** PARTS .....×1  
0005615



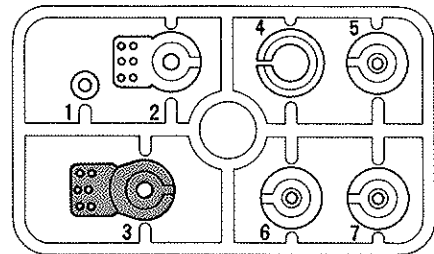
# PARTS

★ 部品は飲み込まないように注意して下さい。また、金具部品は少し多目に入っています。予備として使して下さい。  
 ★ Children must not be allowed to suck any part. Extra screws & nuts are included. Use them as spares.  
 ★ Kinder dürfen keine Teile in den Mund nehmen. Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.  
 ★ Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces. Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus.  
 Les utiliser comme pièces de rechange.

リアタイヤ(60DSグリップ).....×2      フロントタイヤ(60D).....×2  
 Rear tire    53254      Front tire    50683  
 Hinterer Reifen                                      Vorderer Reifen  
 Pneu arrière    Pneu avant

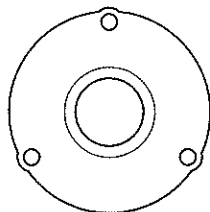
**P** PARTS.....×1  
 0115065

不要部品  
 Not used.  
 Nicht verwenden  
 Non utilisé.

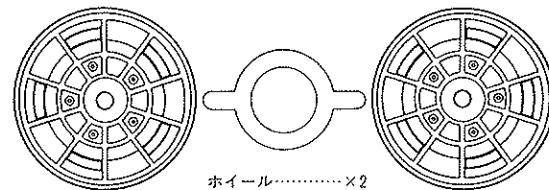


アンテナパイプ.....×1  
 Antenna pipe                                      6092001  
 Antennenrohr  
 Gaine d'antenne

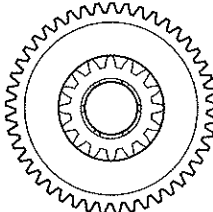
アイドラーギヤ.....×1  
 Idler gear    50631  
 Zwischenrad  
 Pignon de renvoi



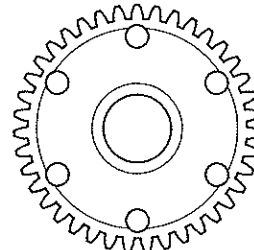
デフカバー.....×1  
 Differential cover                                      50631  
 Differential-Abdeckung  
 Couvercle de différentiel



ホイール.....×2  
 Wheel    50708  
 Rad  
 Roue

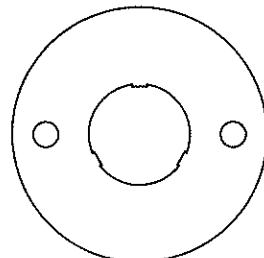


スパークギヤ.....×1  
 Spur gear    50631  
 Stirnradgetriebe  
 Pignon intermédiaire



デフキャリア.....×1  
 Differential spur gear                                      50631  
 Differentialrad  
 Couronne de différentiel

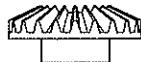
**A** ①~⑩ 9415182



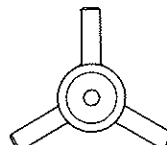
MA5 モータープレート  
 Motor plate  
 Motor-Platte  
 Plaquette-moteur  
 ・×1  
 4305125



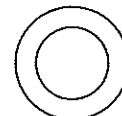
MA1 ベベルギヤ(小)  
 Small bevel gear  
 Kegelrad klein  
 Petit pignon conique  
 ・×3  
 50602



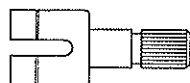
MA2 ベベルギヤ(大)  
 Large bevel gear  
 Kegelrad groß  
 Grand pignon conique  
 ・×2  
 50602



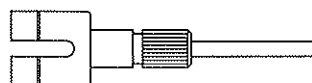
MA3 ベベルシャフト  
 Star shaft  
 Stern-Achse  
 Support de satellites  
 ・×1  
 50602



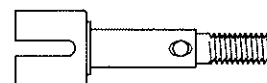
MA4 9mm ワッシャー  
 Washer  
 Beilagscheibe  
 Rondelle  
 ・×2  
 2300010



MA6 ギヤボックスジョイント(短)  
 Gearbox joint (short)  
 Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
 Accouplement de pont (court)  
 ・×1  
 9805368



MA7 ギヤボックスジョイント(長)  
 Gearbox joint (long)  
 Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
 Accouplement de pont (long)  
 ・×1  
 9805368

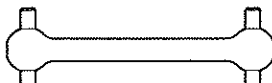


MA8 リヤホイールアクスル  
 Rear wheel axle  
 Rad-Achse hinten  
 Axe de roue arrière  
 ・×2  
 9805369

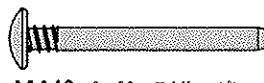


MA9 ・×1  
 50356

20Tピニオン  
 20T Pinion gear  
 20Z Motorritzel  
 Pignon moteur 20 dents



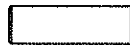
MA10 ドライブシャフト  
 Drive shaft  
 Antriebswelle  
 Arbre d'entraînement  
 ・×2  
 9805503



MA16 3×32mm スクリューピン  
 Screw pin  
 Schraubzapfen  
 Vis décollétée  
 ・×2  
 9415102



2×8mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse  
 MA21  
 ・×3  
 50573



MA11 5×16mm シャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe  
 ・×1



MA12 5×50mm シャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe  
 ・×1



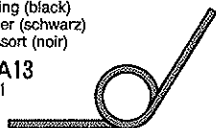
MA17 3×22mm スクリューピン  
 Screw pin  
 Schraubzapfen  
 Vis décollétée  
 ・×2  
 9415102



3mm イモネジ  
 Grub screw  
 Madenschraube  
 Vis pointeau  
 MA22  
 ・×1  
 50576

スプリング(黒)  
 Spring (black)  
 Feder (schwarz)  
 Ressort (noir)

MA13  
 ・×1



MA15 3mm Oリング  
 O-Ring  
 Joint torique  
 ・×2



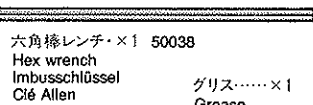
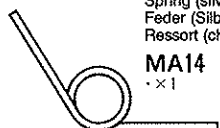
MA18 3×10mm 丸ビス  
 Screw pin  
 Schraubzapfen  
 Vis décollétée  
 ・×2



MA23 3×14mm 段付ビス  
 Step screw  
 Paßschraube  
 Vis décollétée  
 ・×4  
 50582

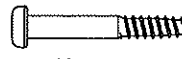
スプリング(銀)  
 Spring (silver)  
 Feder (Silber)  
 Ressort (chromé)

MA14  
 ・×1



六角棒レンチ・×1 50038  
 Hex wrench  
 Imbusschlüssel  
 Clé Allen

グリス.....×1  
 Grease  
 Fett  
 Graisse



MA19 3×21mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse  
 ・×2



1150 プラベアリング  
 Plastic bearing  
 Plastik-Lager  
 Palier en plastique  
 MA24・×5  
 0555015



MA20 3×10mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse  
 ・×10  
 50577

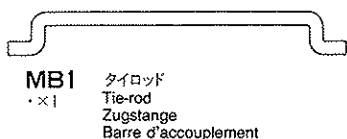


MA25 850メタル  
 Metal bearing  
 Metall-Lager  
 Palier en métal  
 ・×3

PARTS

★ 部品は飲み込まないように注意して下さい。また、金具部品は少し多目に入っています。予備として使して下さい。  
 ★ Children must not be allowed to suck any part. Extra screws & nuts are included. Use them as spares.  
 ★ Kinder dürfen keine Teile in den Mund nehmen. Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.  
 ★ Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces. Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus.  
 Les utiliser comme pièces de rechange.

**B** 11~19 9415183



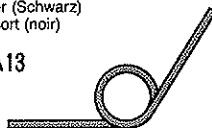
**MB1** タイロッド  
Tie-rod  
Zugstange  
Barre d'accouplement  
・×1



**MB2** コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal  
・×2  
9805485

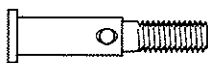
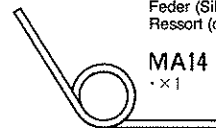
スプリング(黒)  
Spring (black)  
Feder (Schwarz)  
Ressort (noir)

**MA13**  
・×1

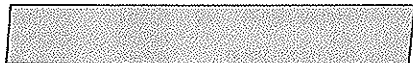


スプリング(銀)  
Spring (silver)  
Feder (Silber)  
Ressort (chromé)

**MA14**  
・×1



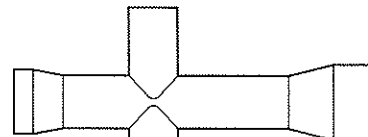
**MB3** フロントホイールアクスル  
Front wheel axle  
Rad-Achse vorne  
Axe de roue avant  
・×2  
9805502



**MB4** ゴムパイプ  
Rubber tubing  
Gummrohr  
Tuyau en caoutchouc  
・×1



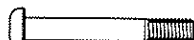
**MA24** 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
・×2  
0555015



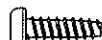
十字レンチ・×1 50038  
Box wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube



**MB5** 3×23mm 両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée  
・×2  
2500032



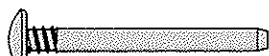
**MB6** ダンパーシャフト  
Damper shaft  
Dämpferstange  
Axe d'amortisseur  
・×2  
9415102



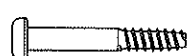
**MA20** 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
・×10  
50577



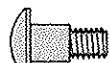
5mm ビロ-ボール(長)  
Ball connector (long)  
Kugelpfopf (lang)  
Connecteur à rotule (long)  
・×2



**MA16** 3×32mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollée  
・×2  
9415102



**MA19** 3×21mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
・×3



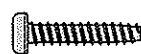
**MB8** 4×10mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis  
・×4  
50585



5mm ビロ-ボール(短)  
Ball connector (short)  
Kugelpfopf (kurz)  
Connecteur à rotule (court)  
・×2  
50592



**MA17** 3×22mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollée  
・×2  
9415102



**MB7** 3×15mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
・×2  
50583



**MA23** 3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée  
・×8  
50582

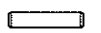


4mm ビロ-ボール  
Ball connector  
Kugelpfopf  
Connecteur à rotule  
・×1  
50590

**C** 20~31 9415184



**MC1** 4×65mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
・×5



2×10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
**MC3**  
・×4  
50594



4mm フランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque  
2220003  
**MC7**  
・×4



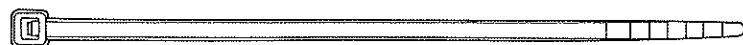
**MC2** アジャスターロッド  
Adjuster rod  
Zugstange  
Barre d'accouplement  
・×1



3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA20**  
・×21  
50577



1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
0555015  
**MA24**  
・×4



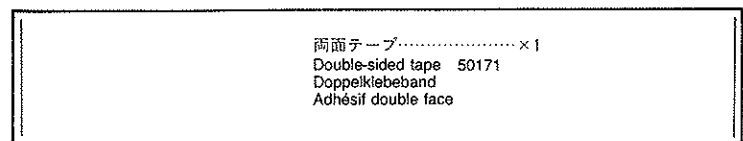
ナイロンバンド……………×3  
Nylon band 50170  
Nylonband  
Collier nylon



2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MC4**  
・×1  
50575



**MC8** スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)  
・×1  
50197



両面テープ……………×1  
Double-sided tape 50171  
Doppelklebeband  
Adhésif double face



3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
**MC5**  
・×3  
50586



**MC9** スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)  
・×4  
50197



4mm ナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou  
**MC6**  
・×5

**D** 32~37 9415257

両面テープ……………×1  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face



**MD1**・×7  
2.6mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



**MC4**・×7 50575  
2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**MC9**・×4 50197  
スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

# HONDA S800 RACING

## AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

## SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIECES DETACHEES  
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

### PARTS CODE

1825149	Body
50651	M-Chassis A Parts (Chassis/ Frame) (A1-A4)
50652	M-Chassis B Parts (Gear Case) (B1-B12)
50653	M-Chassis C Parts (Upright) (C1-C10) (2 pcs.)
50654	M-Chassis D Parts (Suspension Arm) (D1-D15) (2 pcs.)
0005615	E Parts (Rear Body Mount) (E1)
9005490	H Parts (H1-H6)
0115065	P Parts (P1-P7)
50708	*1 1/10 Honda S800 Wheel (2 pcs.)
50683	M-Chassis 60D Radial Tires (2 pcs.) (Front)
53254	M-Chassis 60D Super Grip Radial Tires (2 pcs.) (Rear)
53255	M-Chassis 60D Inner Sponge Set, Hard (4 pcs.)
9415182	Metal Parts Bag A
9415183	Metal Parts Bag B
9415184	Metal Parts Bag C
9415257	Metal Parts Bag D

50631	M-Chassis Spare Gear Set
	Idler Gear x1 Spur Gear x1
	Differential Spur Gear x1 Differential Cover x1
	Small Bevel Gear (MA1) x3 Large Bevel Gear (MA2) x2
	Star Shaft (MA3) x1 9mm Washer (MA4) x2
	2x8mm Tapping Screw (MA21) x3
50602	Differential Bevel Gear Set (MA1-MA4)
4305125	Motor Plate (MA5)
9805368	Rear Gear Box Joint (MA6 & MA7)
9805369	Rear Wheel Axle (MA8 x2)
50356	20T, 21T AV Pinion Gear Set (MA9...etc.)
9805503	Rear Drive Shaft (MA10 x2)
50577	3x10mm Tapping Screw (MA20 x10)
50573	2x8mm Tapping Screw (MA21 x10)
50576	3mm Grub Screw (MA22 x10)
50038	Tool Set (Box wrench, Hex wrench, MA22 x4)
50582	3x14mm Step Tapping Screw (MA23 x5)
0555015	1150 Plastic Bearing (MA24 x10)
9805485	Coil Spring (MB2 x2)
9805502	Front Wheel Axle (MB3 x2)

50583	3x15mm Tapping Screw (MB7 x10)
50585	4x10mm Step Screw (MB8 x5)
50592	5mm Ball Connector (MB10 x10)
50590	4mm Ball Connector (MB11 x5)
50594	2x10mm Shaft (MC3 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MC4 x5)
50586	3mm Washer (MC5 x15)
50197	Snap Pin Set (MC8 x10, MC9 x5)
50170	Nylon Band Set (Large x2, Small x6)
50171	Heat Resistant Double Sided Tape
9415188	Speed Controller Bag
	Instructions x1 Resistor x1
	Speed Controller x1 Speed Control Rod x1
	Switch Lubricant x1 3mm Washer x4
	3x10mm Tapping Screw x11
6092001	Antenna Pipe (20cm)
7435044	Motor
9495238	Sticker & Masking Seal
1055687	Instructions
*1	Requires 2 sets for one car.

## TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

## PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

### ITEM NO.

50354	16T, 17T AV Pinion Gear Set
50355	18T, 19T AV Pinion Gear Set
50473	Hi-Torque Servo Saver
50632	M-Chassis Drive Shaft & Cup Set
50684	M-Chassis 60D M-Grip Radial Tires (2 pcs.)
50686	M-Chassis 60D Inner Sponge Set (4 pcs.)
53008	1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53023	4mm Aluminum Nut (20 pcs.)
53024	4mm Aluminum Flange Lock Nut (10 pcs.)
53029	1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)

53030	850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53056	Pin Type Wheel Adapter
53070	Manta Ray Ball Diff Set
53132	R/C Fluorescent Color Antenna Pipes (4 pcs.)
53155	Low Friction Aluminum Damper Set
53157	Aluminum King Pins
53205	M-Chassis Universal Shaft Set
53206	M-Chassis Ball Bearing Set
53218	Hard Joint Cup Set (for Gear Diff)
53234	M-Chassis 4x6.5mm Aluminum Screw (5 pcs.)
53235	M-Chassis Stainless Steel Suspension Shaft Set

53236	M-Chassis Bushing Set
53237	M-Chassis Hollow Carbon Gear Shaft Set
53238	M-Chassis Quick-Release Battery Holder
53239	M-Chassis Front & Rear Stabilizer Set
53240	3x20mm Titanium Tapping Screw (5 pcs.)
53241	M-Chassis Aluminum Motor Heat Sink
53246	M-Chassis Turnbuckle Steering Rod Set
53249	M-Chassis Aluminum 4-Spoke Wheels (2 pcs.)
53251	Acto-Tuned M-Special Motor
53253	M-Chassis Aluminum Racing Steering Set
53256	M-Chassis Aluminum 8-Spoke Wheels (2 pcs.)

\*部品請求にはこのカードが必要でです。  
部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

# HONDA S800 RACING



## 1/10 電動RCレーシングカー ホンダS800レーシング

部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかこみ、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。なおご送金には郵便振替もご利用いただけます。

〈お問合せ電話番号〉 静岡 054-283-0003  
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)  
営業時間:平日(月~金曜日)8:00~17:00祝日▶休み

〈郵便振替のご利用方法〉 郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。私達人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・藤田宮模型でお申し込み下さい。

ボディ	1,600円
Eパーツ	400円
Hパーツ	820円
Pパーツ	320円
袋詰A	1,700円
ギヤーボックスジョイント長・短	520円
リヤホイールアクスル(2コ)	520円
ドライブシャフト(2本)	460円
モータープレート	120円
袋詰B	1,100円
フロントホイールアクスル(2コ)	360円
コイルスプリング(2コ)	320円

袋詰C	900円
袋詰D	360円
モーター	1,320円
アンテナパイプ(20cm)	170円
ステッカー・マスクシール	620円
説明図	600円

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社アフターサービスでお買い求め下さい。

送料	
Aパーツ(SP.651)	450円・270円
Bパーツ(SP.652)	600円・270円
Cパーツ×2(SP.653)	800円・270円
Dパーツ×2(SP.654)	900円・270円
アイドラーギヤ、デカカバー、スパーギヤ、デフキャリア、	500円・270円
ベベルギヤ×3、大×2、ベベルシャフト、3mmワッシャー(SP.631)	
ホイール×2(SP.708)	400円・270円
フロントタイヤ×2(SP.683)	500円・270円
リヤタイヤ×2(OP.254)	850円・270円
インナーズボンジ×4(OP.255)	250円・130円
十字レンチ、六角棒レンチ、3mmイモネジ×4(SP.38)	200円・130円
ナイロンバンド大×2、小×6(SP.170)	200円・130円
耐熱両面テープ(SP.171)	300円・130円
スナプピン大×10、小×5(SP.197)	200円・90円
20Tビニオン(SP.356)	350円・130円
2×8mmタッピングビス×10(SP.573)	100円・80円
2.6×10mmタッピングビス×5(SP.575)	100円・80円
3mmイモネジ×10(SP.576)	200円・80円
3×10mmタッピングビス×10(SP.577)	100円・80円
3×14mm段付タッピングビス×5(SP.582)	100円・80円
3×15mmタッピングビス×10(SP.583)	150円・80円
4×10mm段付ビス×5(SP.585)	150円・80円
3mmワッシャー×15(SP.586)	100円・80円
4mmピロボール×5(SP.590)	150円・80円
5mmピロボール×10(SP.592)	300円・80円
2×10mmステンレスシャフト×10(SP.594)	150円・80円
ベベルギヤ×3、大×2、ベベルシャフト、	
9mmワッシャー(SP.602)	300円・90円

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

送料	
8	1150ラバーシールベアリング4個セット 1,200円・130円
29	1150ラバーシールベアリング2個セット 700円・130円
30	850ラバーシールベアリング4個セット 1,600円・130円
70	マンタレイボールデフセット 1,600円・270円
153	アクトチューンMスペシャルモーター 4,800円・270円
155	ローフリクションアルミダンパーセット 2,000円・270円

205	Mシャーシユニバーサルシャフト	2,000円・190円
206	Mシャーシフルベアリングセット	3,800円・90円
215	Mシャーシスリットタイヤ	400円・270円
222	Mシャーシスーパースリットタイヤ	800円・270円
234	Mシャーシ4×65mmアルミビスセット	250円・130円
235	Mシャーシステンレスサスシャフトセット	400円・90円
236	Mシャーシブッシュセット	600円・90円
237	Mシャーシカーボンギヤシャフト	450円・90円
238	Mシャーシイックバッテリーホルダー	800円・190円
239	Mシャーシスタビライザーセット	900円・190円
241	Mシャーシアルミモーターヒートシンクセット	1,000円・190円
243	Mシャーシアンダーカウルセット	1,000円・390円
246	強化ステアリングロッドセット	600円・130円
249	アルミ4本スポークホイールセット	3,000円・270円
251	アクトチューンMスペシャルモーター	3,000円・270円

### 《送料について》

パーツを2個以上ご注文の場合、最も高い金額の送料(1個分)だけで結構です。また、部品代金の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。

For Japanese use only!

☆ITEM 58175

住所	□□□-□□□
電話 ( )	-
名前	

パーツ価格は予告なく変更することがあります。

0696



静岡市恵田原3-7 千422